

# Ronda Somontano

# 3 en SEGUNDA

nº28 | Junio 2023





FIESTAS  
DE



# San Ramón



BARBASTRO  
JUNIO 2023



Programa de fiestas  
San Ramón 2023



BARBASTRO  
AYUNTAMIENTO

# Sallén aviación S.A.

INDUSTRIA AEROSPACIAL Y DEFENSA

Su impulso **tecnológico**

## Sallén aviación S.A.

Sallén Aviación, con una larga experiencia en la fabricación de componentes aeronáuticos y en constante crecimiento, requiere una contratación activa en diferentes áreas. Ofrece desarrollo profesional para personas talentosas dentro de un entorno dinámico, motivado y desafiante.

**El sector aeroespacial te ofrece la oportunidad de ampliar tu formación a un alto nivel.**

**El incremento actual en la fabricación de aviones, nos exige el aumento de plantilla con la incorporación al equipo de:**

- Operadores de Centros de Mecanizado (torno y fresa) con experiencia en máquinas CNC.
- Titulados Grado Medio y Superior en mecanizado para su formación.
- Grado en Ingeniería Mecánica (o similar)
- Oficial con experiencia en conformado de chapa

### ¿QUÉ OFRECEMOS?

**Contrato indefinido**

**Jornada a tiempo completo**

**Formación continua en sector aeroespacial**

**Ambiente laboral sano y orientado hacia el bienestar y desarrollo profesional de cada uno de los integrantes de la empresa.**

**Posibilidad de crecer dentro de la empresa**



Si crees que encajas con el perfil y quieres formar parte de nuestro equipo, ponte en contacto con nosotros.

SALLÉN AVIACIÓN, S.A. | POLÍGONO INDUSTRIAL EL SOSAL – POLÍGONO 16 | PARCELAS 52 Y 61 | 22500 BINÉFAR – HUESCA | TEL.: [+34] 974 429040 | [info@sallenaviacion.aero](mailto:info@sallenaviacion.aero)

# SIGNOS

Patrimonio de la fiesta y la música en Huesca  
Siglos XII-XVIII

18 de abril  
27 de agosto 2023

Sala de exposiciones  
Diputación de Huesca

Salón del Tanto Monta  
Museo Diocesano de Huesca

Sala de exposiciones  
Museo Diocesano de Jaca

Sala de exposiciones  
Museo Diocesano  
Barbastro-Monzón

Colaboran

Diócesis de Huesca

Diócesis de Jaca

Diócesis de Barbastro-Monzón

Organiza y patrocina



# EL EFECTO TORRES

El PP gobernará de nuevo el Ayuntamiento de Barbastro tras obtener los mejores resultados de su historia, 8 concejales, pasando de los 6 que obtuvo en el estreno del novel político Fernando Torres. En las recientes elecciones Torres no lo tenía fácil. Se enfrentó en una primera etapa a la pandemia, después a crisis en su equipo de gobierno con dimisiones en su socio Ciudadanos y en sus propias filas, y un enquistamiento administrativo que poco se entiende de temas municipales muy sensibles en el propio Consistorio. Proyectos heredados como el cementerio de la ciudad u otros nuevos como el parque de la Memoria o la depuradora no arrancaban. Tampoco la renovación del campo de fútbol cuestión acuciante si se quiere disputar la próxima temporada en 2ª RFEF tras un meritório ascenso que destacamos en nuestra portada. Ampliación del polígono, construcción de la depuradora, urbanización y construcción de los terrenos del Lidl o el cuartel General Ricardos siguen en la mesa y el equipo de Torres tendrá que ponerse manos a la obra sin esperar a los 100 días de gracia.

Fernando es un alcalde que gusta al vecino, que muestra cercanía y que se rodea de un equipo que tiene como meta cambiar la forma de hacer política de las dos décadas anteriores socialistas. Y su gestión ha calado en un electorado conservador y también de centro ya que los dos concejales de Ciudadanos han pasado al PP.

Su gestión ha recibido más de 500 votos que en las pasadas elecciones al conseguir 3.080, el 38,74%. Y le ha plantado cara al PSOE de Daniel Gracia que aspiraba a recuperar la alcaldía para los socialistas. Ha estado cerca, a 300 votos, pasando de 5 a 7 concejales. Buenos resultados en su debut como candidato, pero insuficientes para sus objetivos ya que su aliado En Común Cambiar Barbastro no ha conseguido sumar los 2 ediles previstos por su táctica alianza. Por separado tenían un 1 concejal cada uno, unidos 1. Las matemáticas en política son así. El voto útil de la izquierda ha ido al PSOE. Y tampoco ha ayudado la infructuosa candidatura de CHA que de nuevo se queda sin entrar en el Ayuntamiento

ni la irrupción de Estado Aragón, con 35 testimoniales votos.

La otra lectura que deja estas elecciones es que se vuelve al bipartidismo. El centro desaparece. Ciudadanos, representado, en los dos últimos mandatos se queda fuera de Barbastro y Aragón pero mantiene Lascellas – Ponzano, Estadilla y Azlor y será clave para gobernar en Colungo. Y el PAR, que llegó a tener la alcaldía varios mandatos, desaparece fruto de su cainita lucha de poder interno. Sólo conserva la alcaldía de El Grado. En la Comarca, el PSOE vuelve a ser la fuerza mayoritaria con 16 municipios frente a 8 del PP que recupera Abiego. Ciudadanos es la tercera fuerza más votada con las citadas 3 alcaldías. Y una novedad es la irrupción de Aragón Existe que gobernará Estada, con el el concejal de CHA en Barbastro, Valero Aguayos como alcalde.

Con estos resultados la Comarca de Somontano queda de la siguiente manera: 11 consejeros para el PSOE, 10 para el PP, y 1 para Ciudadanos, En Común Cambiar, Vox y PAR. Dependerá de los pactos.

Para interpretar sobre todo los resultados en Barbastro -pues en el resto de pueblos solo cambia, a priori, de alcalde Abiego y Estada- hay que enmarcarlos en la tendencia nacional en la que el PP ha arrasado. El "tsunami" como lo calificó en la noche electoral el presidente Lambán que pierde el Gobierno de Aragón en manos del popular Jorge Azcón. Sin duda hay un voto de castigo al 'sanchismo' en unas elecciones que son primera vuelta de las generales adelantadas, tras estos resultados, a julio.

La foto de las elecciones deja en Barbastro dos polos: la derecha y extrema derecha y la izquierda y la extrema izquierda. Será tarea de Fernando tratar de que esa polarización a nivel nacional no llegue a los plenos ni a la vida municipal y que todos los concejales trabajen por el mejor desarrollo de Barbastro dejando su ideología al lado.

Importante es que el partido que gobernará la DGA, el PP, es el mismo que manda en Barbastro. Esperemos que el alcalde Torres sepa aprovechar esta oportunidad y que el presidente Azcón cumpla su promesa dada en sus visitas a la ciudad del Vero ●



[www.rondasomontano.com](http://www.rondasomontano.com)

#### EDITA:

Sileoh, S.L.  
 C/ Benito Coll, 81 - Binéfar  
[redaccion@rondasomontano.com](mailto:redaccion@rondasomontano.com)

#### DIRECCIÓN / REDACCIÓN:

**Jose Luis Pano Cuello**  
[redaccion@rondasomontano.com](mailto:redaccion@rondasomontano.com)  
 606 007 694  
**Ruth Elvira Laliena**  
 Directora adjunta y redactora

#### PUBLICIDAD:

Gemma Ferrer  
[comercial@rondasomontano.com](mailto:comercial@rondasomontano.com)  
 622 06 76 42

#### ADMINISTRACIÓN:

[administracion@rondasomontano.com](mailto:administracion@rondasomontano.com)  
 974 33 99 06 (tardes)

#### MAQUETA:

Susana Ramos Subirá

#### REDACTORES:

Angel Huguet, Paco Aznar,  
 Toño Nasarre y Óscar Prado

**HAN COLABORADO EN ESTE NÚMERO:** José María Sanagustín, José María Mur López, Francisco José Bosch Mateu, Pedro Solana, Chusé Inazio Felices, Juanfer Briones, Antonio Lachós Roldán, Chuan de Fonoz, AFIB, Damián Moreno, Pilar Pera, Cristina Raso Boluda, Bonaventura Ulloa, Luis A. Arcarazo García y M<sup>a</sup> Pilar Lorén Trasobares, Eduardo Bayona Dutú

#### DEPÓSITO LEGAL:

HU 60-2020

#### TIRADA:

7.500 ejemplares

#### DISTRIBUCIÓN GRATUITA:

Abiego - Adahuesca - Alquézar - Azara - Azlor - Barbastro - Barbuñales - Berbegal - Bierge - Castejón del Puente - Castillazuelo - Colungo - El Grado - Estada - Estadilla - Hoz y Costean - Ilche - Laluenga - Laperdiguera - Lascellas - Ponzano - Naval - Olivena - Peralta de Alcofea - Peraltila - Pozán de Vero - Salas Altas - Salas Bajas - Santa María de Dulcis - Torres de Alcanadre



# LA U.D. BARBASTRO VUELVE A SEGUNDA

Por Ángel Huguet

La Junta Directiva de la UD Barbastro que preside Rafael Torres con apoyo de la empresa patrocinadora AB Energía ya trabaja de cara a la temporada próxima en 2ª RFEF. A la renovación de Josete como primer entrenador se suma la incorporación de Josemi Blanco como ayudante, mientras que Javier Irigoyen asume la secretaría técnica en la que está José Luis Torres. Gente de casa para estructurar una plantilla cuyo reto principal será la permanencia en una categoría similar a la antigua Segunda B.

Josemi, en su etapa de jugador, formó parte de la plantilla que consiguió el ascenso en la temporada

2005-2006 y regresó en la 2007-2008 para luchar por el ascenso frente al Barcelona B de Pep Guardiola (Manchester City). En aquella tarde "histórica" que se jugó en el Campo Municipal de Deportes. Ahora pondrá su experiencia de entrenador al servicio del equipo, en una categoría que supone un reto personal al lado de Josete.

Se apuesta por la renovación del bloque de diez jugadores y José Luis Torres ya ha iniciado la tarea, consciente de que todos no seguirán y además será necesaria la incorporación de doce nuevos hasta completar una plantilla de 22 jugadores. En eso andan los responsables de la parcela técnica "dependerá de las condiciones, entre



ellas las económicas propias del tope salarial en el presupuesto de la temporada próxima. Se llegará hasta donde sea posible, sin locuras" explica Rafael Torres.

Los entrenamientos están previstos a comienzos de agosto, "la gran incógnita es, aún, la situación del terreno de juego

del Campo Municipal porque sigue la preocupación a pesar de que este tema haya estado entre las prioridades en campaña electoral. Esperamos hechos reales, césped, vallado perimetral y la iluminación. Si no se solucionan, la Federación no permitirá que se juegue en el Campo Municipal". La reunión

 **AGON**  
ALQUILER

Alquiler sin conductor  
de camiones y furgonetas

974 429 957 Binéfar  
[www.ocatruck.com](http://www.ocatruck.com)





con el nuevo alcalde será “imprescindible” con antelación a la asamblea de socios.

Las “miras” están puestas en la temporada próxima y mientras tanto, hemos recogido las opiniones de dos directivos que vivieron ascensos directos a la antigua Segunda B. Manuel Juárez formó parte de la

Junta presidida por Pepe Jiménez “Majano” a quien llevaron a hombros al final de la temporada 1988/89 con Luis Ausaberry, de entrenador.

“En aquella temporada el Barbastro tenía 540 socios y en la siguiente, en Segunda B, llegamos a 835 sin contar invitaciones para señoras. El presupuesto pasó de 24 millones de pesetas en Tercera hasta 36 millones en la nueva categoría, al final nos gastamos 40 millones porque en diciembre fue necesario reforzar la plantilla” recuerda Juárez.

La mayor parte del grupo estaba formado por jugadores de la zona, “se incorporaron Salvatierra, Jurío y Gorri que hacían la mili en el cuartel, Pedro Moreno y Paquito que vinieron de fuera. Nos pilló el toro como a todos los que en fútbol viven del sentimentalismo. Se pensó que con cuatro jugadores de refuerzo se conseguiría la permanencia, pero no fue posible”. En tiempos

actuales ve “cierto paralelismo porque igual que en aquella ocasión nadie daba un duro por el Barbastro, teníamos fe en la plantilla. Mi consejo es que olvidemos sentimentalismos, hay que reforzar la plantilla si queremos la permanencia en nueva categoría”.

Por su parte, José Félix Morillo fue presidente de la Junta en la temporada 2006-07 cuando se consi-

guió el segundo ascenso a Segunda B en la historia del Barbastro, “en aquella ocasión se superaron los 400 socios y los recuerdos fueron imborrables, hubo resultados buenos y se consiguió el ascenso directo porque las cosas se hicieron muy bien”. El Barbastro jugó una temporada y ahora se intentará que la permanencia sea más duradera ●

## LOS OTROS ASCENSOS

Temporada 89/90

**Manuel Juárez, portavoz de la junta directiva**

*“Igual que en aquella ocasión nadie daba un duro por nosotros, pero nosotros teníamos fe en la plantilla”.*

Temporada 2006/07

**José Félix Morillo, presidente de la junta directiva**

*“Fue una temporada épica en la que tuvimos un montón de buenos resultados haciendo las cosas bien para conseguir el tan ansiado ascenso”.*



# PAVIMENTOS BARBASTRO

PAVIMENTOS DE HORMIGÓN FRATASADO



Hormigón impreso,  
suelo y paredes

Nivelación con  
recrecido de mortero

Suelos de  
microcemento



608 35 48 48 - 609 41 52 21 - info@pavimentosbarbastro.com - www.pavimentosbarbastro.com

# BARBASTRO

CENSO: 12492  
CONCEJALES: 17

MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 64,36% ABSTENCIÓN: 35,63%



AUTONÓMICAS

PARTICIPACIÓN: 64,34% ABSTENCIÓN: 35,65%



# ABIEGO

CENSO: 225  
CONCEJALES: 7

MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 83,55% ABSTENCIÓN: 16,44%



AUTONÓMICAS



# ADAHUESCA

CENSO: 156  
CONCEJALES: 5

MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 82,69% ABSTENCIÓN: 17,3%



AUTONÓMICAS



# ALQUÉZAR

CENSO: 266  
CONCEJALES: 7

MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 78,57% ABSTENCIÓN: 21,42%



AUTONÓMICAS



Aparecen entre paréntesis el número de concejales obtenidos por cada partido.  
En las localidades donde no se hace referencia a los votos es porque se vota a las personas.



*¡Muchas Gracias!*



**¡¡MUCHAS  
GRACIAS  
BARBASTRO!!**



**BARBASTRO  
ENTRE TODOS**

MUCHÍSIMAS GRACIAS A TODOS LOS QUE HABÉIS  
DEPOSITADO VUESTRA CONFIANZA EN FERNANDO TORRES  
Y EN EL EQUIPO DEL PARTIDO POPULAR.

## ¿POR QUÉ ELEGIRNOS?



### PRECIO

El mejor precio de la zona en tu instalación de **placas solares**.



### CERCANÍA

Somos de aquí y **no te abandonamos tras la instalación**.  
Un servicio postventa de cercanía.



### SOSTENIBILIDAD

Queremos hacer **que nuestras comarcas sean las más sostenibles**,  
preocupándonos por su futuro y el de nuestros vecinos.

ENERGÍA  
**CON ACTITUD**

¿Eres de la gente  
que dice o que hace?



Jesús Nasarre · T. 681 015 564  
[jesus@alumbraenergia.es](mailto:jesus@alumbraenergia.es)



# AZARA

CENSO: 146  
CONCEJALES: 5

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 82,19% ABSTENCIÓN: 17,8%



## AUTONÓMICAS



# AZLOR

CENSO: 125  
CONCEJALES: 5

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 89,6% ABSTENCIÓN: 10,4%



## AUTONÓMICAS



# BARBUÑALES

CENSO: 91  
CONCEJALES: 3

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 85,71% ABSTENCIÓN: 14,28%



## AUTONÓMICAS



# BERBEGAL

CENSO: 297  
CONCEJALES: 7

## MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 78,78% ABSTENCIÓN: 21,21%



## AUTONÓMICAS



Aparecen entre paréntesis el número de concejales obtenidos por cada partido.  
En las localidades donde no se hace referencia a los votos es porque se vota a las personas.

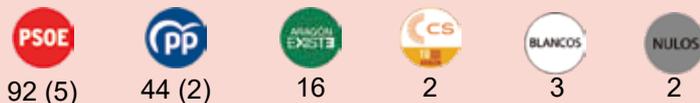


# BIERGE

CENSO: 205  
CONCEJALES: 7

MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 77,56% ABSTENCIÓN: 22,43%



AUTONÓMICAS



# CASTEJÓN DEL PUENTE

CENSO: 285  
CONCEJALES: 7

MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 80,35% ABSTENCIÓN: 19,64%



AUTONÓMICAS



# CASTILLAZUELO

CENSO: 140  
CONCEJALES: 5

MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 77,14% ABSTENCIÓN: 22,85%



AUTONÓMICAS



# COLUNGO

CENSO: 108  
CONCEJALES: 5

MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 81,48% ABSTENCIÓN: 18,51%



AUTONÓMICAS



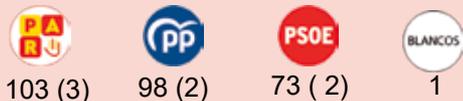
Aparecen entre paréntesis el número de concejales obtenidos por cada partido.  
En las localidades donde no se hace referencia a los votos es porque se vota a las personas.

# EL GRADO

CENSO: 344  
**CONCEJALES: 7**

**MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)**

PARTICIPACIÓN: 79,94% ABSTENCIÓN: 20,05%



**AUTONÓMICAS**



# ESTADA

CENSO: 177  
**CONCEJALES: 5**

**MUNICIPALES (CONCEJALES)**

PARTICIPACIÓN: 85,87% ABSTENCIÓN: 14,12%



**AUTONÓMICAS**



# ESTADILLA

CENSO: 678  
**CONCEJALES: 7**

**MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)**

PARTICIPACIÓN: 78,81% ABSTENCIÓN: 21,18%



**AUTONÓMICAS**



# HOZ-COSTEAN

CENSO: 205  
**CONCEJALES: 5**

**MUNICIPALES (CONCEJALES)**

PARTICIPACIÓN: 72,68% ABSTENCIÓN: 27,31%



**AUTONÓMICAS**



Aparecen entre paréntesis el número de concejales obtenidos por cada partido.  
 En las localidades donde no se hace referencia a los votos es porque se vota a las personas.



# ILCHE

CENSO: 179  
CONCEJALES: 5

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 74,86 % ABSTENCIÓN: 25,13%



## AUTONÓMICAS



# LALUENGA

CENSO: 179  
CONCEJALES: 5

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 66,48 % ABSTENCIÓN: 33,41%



## AUTONÓMICAS



## Esturión de los Pirineos

# PIRINEA



100% NATURAL,  
SIN ADITIVOS

Alto contenido en Proteínas y Omega-3



Os presentamos nuestro **esturión ahumado** en caliente en madera de haya, y nuestra gama de **conservas** y **patés** de esturión. Diferentes propuestas que os harán disfrutar de este pescado tan exclusivo km0, criado en nuestros Viveros de los Pirineos, en la localidad de El Grado, con aguas del río Cinca procedentes del deshielo. **El auténtico sabor de los Pirineos.**

Contactanos en [info@caviarpirinea.com](mailto:info@caviarpirinea.com)

# LAPERDIGUERA

CENSO: 82  
CONCEJALES: 3

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 79,26% ABSTENCIÓN: 20,73%



## AUTONÓMICAS



# LASCELLAS-PONZANO

CENSO: 119  
CONCEJALES: 5

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 92,43% ABSTENCIÓN: 7,53%



## AUTONÓMICAS



Aparecen entre paréntesis el número de concejales obtenidos por cada partido.  
En las localidades donde no se hace referencia a los votos es porque se vota a las personas.



**FUNERARIA VALLE**  
TANATORIO · CREMATORIO

■ BARBASTRO ■ AÍNSA ■ BOLTAÑA ■ BENASQUE

URGENCIAS 24 H. ☎ 974 310 444

[www.funerariavalle.com](http://www.funerariavalle.com)





# NAVAL

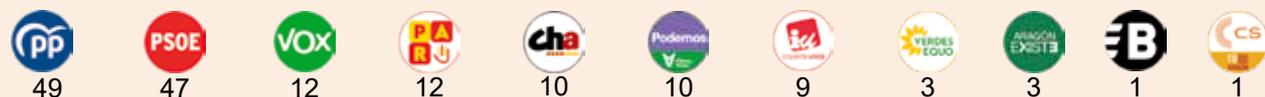
CENSO: 218  
CONCEJALES: 7

## MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 77,52% ABSTENCIÓN: 22,47%



## AUTONÓMICAS



# OLVENA

CENSO: 53  
CONCEJALES: 3

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 77,35% ABSTENCIÓN: 22,64%



## AUTONÓMICAS



Aparecen entre paréntesis el número de concejales obtenidos por cada partido.  
En las localidades donde no se hace referencia a los votos es porque se vota a las personas.





**ASAJA HUESCA** Te escucha  
Te entiende  
Te ayuda

Solicitudes PAC · Alegaciones PAC  
Servicios Asesoramiento Agropecuario · Formación  
Cuadernos de Campo · Declaración Estiércoles y Purines  
Gestión Ayudas Incorporación y Modernización  
Asesoría Laboral y Nóminas · Fiscal · Correduría Seguros

Infórmate de todo en nuestra web: [www.asajahuesca.es](http://www.asajahuesca.es)

<b>Barbastro</b> Fernando el Católico, 16 974 313 242	<b>Zaragoza</b> Cervantes, 42-44 976 229 611	<b>Huesca</b> Pz. López Allué, 3 974 240 061	<b>Fraga</b> Santa Catalina, 1 974 474 321	<b>Sariñena</b> C/Pío XII nº 30 (Local 15) 974 099 490 (L, M y V)	<b>Tamarite de Litera</b> Av. San Vicente Paul, 39 974 097 477
---	--	--	--	---	--

## PERALTA DE ALCOFEA

CENSO: 515  
CONCEJALES: 7

MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 85,43% ABSTENCIÓN: 14,56%



AUTONÓMICAS



## PERALTILLA

CENSO: 186  
CONCEJALES: 5

MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 80,64% ABSTENCIÓN: 19,35%



AUTONÓMICAS



## POZÁN DE VERO

CENSO: 192  
CONCEJALES: 5

MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 78,12% ABSTENCIÓN: 21,87%



AUTONÓMICAS



## SALAS ALTAS

CENSO: 255  
CONCEJALES: 7

MUNICIPALES VOTOS (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 69,8% ABSTENCIÓN: 30,19%



AUTONÓMICAS





# SALAS BAJAS

CENSO: 150  
CONCEJALES: 5

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 782% ABSTENCIÓN: 18%



## AUTONÓMICAS



# SANTA MARÍA DE DULCIS

CENSO: 179  
CONCEJALES: 5

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 74,86% ABSTENCIÓN: 25,13%



## AUTONÓMICAS



# TORRES DE ALCANADRE

CENSO: 75  
CONCEJALES: 3

## MUNICIPALES (CONCEJALES)

PARTICIPACIÓN: 88,66% ABSTENCIÓN: 13,33%



## AUTONÓMICAS



Aparecen entre paréntesis el número de concejales obtenidos por cada partido.  
En las localidades donde no se hace referencia a los votos es porque se vota a las personas.

*Ya tienes preparada  
la terraza o jardín?*

Academia Cerbuna, 4 - T. 974 31 48 36  
Ávda. del Cinco, 1-3 - T. 974 30 64 11  
Cam. Real de Zaragoza, s/n - T. 974 31 44 21  
BARBASTRO



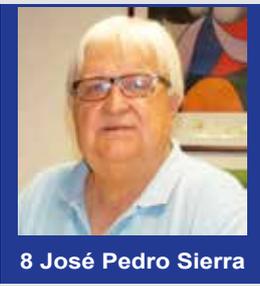
**PP** 35,34 % para  
39.161 votos  
8

**PSOE** 30,05 % para  
33.306 votos  
7

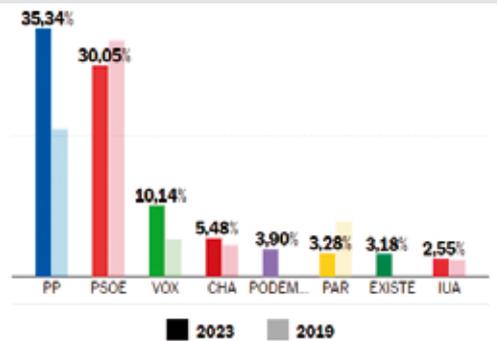
**VOX** 10,14 % para  
11.244 votos  
2

**cha** 5,48 % para  
6.075 votos  
1

**DIPUTADOS POR HUESCA EN LAS CORTES DE ARAGÓN**



**PSOE**





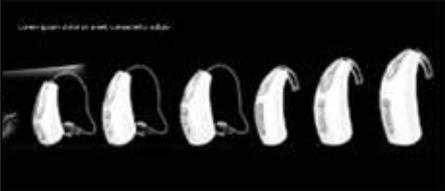
# NUEVO CENTRO AUDITIVO

**Financiación  
Sin Intereses  
Estudio  
Auditivo Gratis  
Multimarcas  
en Audífonos**



## Audio amat

### CENTRO AUDITIVO



Llámanos al  
**974 49 90 82**

Av. Nuestra Señora del Pilar, 8 **MONZÓN**

# Josper®

EQUIPOS DE BRASA



DISTRIBUIDOR  
OFICIAL



974 31 03 96 - [atencionalcliente@ernestocancer.com](mailto:atencionalcliente@ernestocancer.com)  
[www.maschimeneas.com](http://www.maschimeneas.com)

# DEBATES QUE PONEN DE MANIFIESTO EL EJE SOMONTANO-CINCA MEDIO-LITERA

Llevamos años, lustros y muy pronto décadas escuchando hablar del eje Somontano-Cinca Medio-Litera y sus virtudes por asociación. Y lo han venido haciendo desde diferentes ámbitos: político, empresarial y, a veces, hasta social. Pero no acaban de materializarse en realidades esas palabras bañadas de intenciones y que afloran mucho más en campañas políticas; tanto municipales, autonómicas como generales.



La UNED de Barbastro fue el espacio que acogió el debate de los candidatos barbastrenses

En el Grupo Sileoh, es decir Onda Cero Cinca, Ronda Somontano, Alegría de Monzón y Cinca Medio y Global FM, nos lo creemos desde que abordamos hace más de una década ese compromiso informativo en las tres comarcas. Y confirmamos esa indudable sintonía con la idea, que algunos llaman "conurbación", de sumar desde el complemento real de estas tres comarcas. ¿Y cómo lo hacemos? Trabajando en los tres territorios con nuestros medios, creando sinérgias informa-

tivas permanentes con la proyección general que ese hecho tiene en las tres sociedades conjuntas. Los debates organizados durante esta pasada campaña electoral ponen de manifiesto lo anteriormente expuesto. Debates en las cuatro capitales comarcales con los candidatos a los ayuntamientos de Barbastro, Monzón, Binéfar y Tamarite de Litera: predicando con el ejemplo. Directos que se escucharon a través de Onda Cero Cinca en nuestras comarcas, que fueron seguidos por

redes sociales con imagen y sonido y que registraron en los espacios realizados entradas por encima del centenar de personas: no está nada mal.

Pero quién realmente debe sentar las bases de esa suma positiva es la administración dando pasos que impliquen a las tres comarcas. Sin perder identidades de ningún tipo, en Somontano, Cinca Medio y Litera estamos señalados para caminar juntos ●



Imagen de los ocho candidatos montisonenses en el Hotel Mas Monzón convocados por Onda Cero Cinca



Candidatos a la alcaldía de Tamarite de Litera reunidos por Somos Litera



Imagen del debate realizado en el salón de plenos del Ayuntamiento de Binéfar

## ¿Quieres conocer a Mr. Think?

Te ayudará con tu Marca, tus Productos o tus Servicios para vender más.

Jorge Juan Pascau Noguero  
Consultor de Marketing y Comunicación  
609 128 055

Mr. Think



we  
screen

Productora audiovisual

VÍDEOS CORPORATIVOS  
SPOTS PUBLICITARIOS  
FOTOGRAFÍA INDUSTRIAL  
FOTO Y VÍDEO CON DRON

974 308 953 | Corona de Aragón, 21 | 22300 BARBASTRO (Huesca)

wescreen.es

# LA RESTAURADA COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS PRESENTES POR PRIMERA VEZ EN LAS FIESTAS DE SAN RAMÓN

Por Luis A. Arcarazo García  
y M<sup>a</sup> Pilar Lorén Trasobares

Tuvieron que pasar dos años para poder disfrutar de nuevo de la comparsa de gigantes y cabezudos, el pasado 4 de septiembre.

Al verla de nuevo, caímos en la cuenta de que las cabezas de los gigantes habían sufrido en 2018 lo que sería una “gran reparación”, porque al tratarse de material efímero, cartón pintado y madera, les afecta especialmente el polvo, la humedad o el roce, que producen daños constantes y si no se reparan, terminan por perderse. Nuestros gigantes ya tienen unos años, los reyes católicos, los nuevos, fabricados por la Industria Juguetera Recacha de Zaragoza se estrenaron en las fiestas de 1954, pero la otra pareja es mucho más antigua, ya aparecen en una foto de Gallifa a comienzos del siglo XX en las inmediaciones de la estación del tren, por lo que, como mínimo, tiene cien años y un valor incalculable.

**La última reparación la efectuó la barbastrense María Maza, licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Salamanca**

Desarrolla habitualmente actividades, como pintar, dibujar, dar clases o colaborar en infinidad de actividades culturales, motivo por el cual se le propuso la reparación de las cabezas de los cuatro gigantes. Según refiere, nunca había trabajado ni restaurado figuras de cartón y mucho menos cabezudos, pero tenía conocimientos de restauración, por haber aprendido con Fernando Valverde. Una vez que tuvo las cabezas en su estudio-taller, esperó a que llegara el buen tiempo para ponerse a trabajar,



José Antonio Juste, Salvador Cereza y María Maza. Foto del autor, 8-IX-2022

ya que la temperatura alta ayuda al secado. Calcula que la restauración duró casi dos meses, finalizando un poco antes de las fiestas, por lo que en el ayuntamiento había bastante nerviosismo, pensando que no iban a llegar, pero, finalmente, las entregó el día 1 de septiembre, cuando tuvo la seguridad de que estaban en condiciones de salir en el pasacalles del día 4.

## Restauración de las “cabezas reales”

Lo primero fue valorar el estado de las cabezas, que era bastante malo. Se encontró con muchos repintes, fracturas y desprendimientos del estuco, moho y pérdidas de cartón, como en la corona de la reina católica, el agujero en la barbilla del rey antiguo o la falta de consistencia de la parte superior de su cabeza. También comprobó que los reyes católicos eran de serie, fabricados en dos mitades grapadas usando moldes, pero los reyes antiguos eran de una pieza, se habían fabricado superponiendo capas de papel de estraza pegadas con cola y cuando habían tenido el bulto, lo habían estucado y pintado.

Una vez hecho el diagnóstico, María intentó poner las piezas en estado original, es decir, que quitó los añadidos,

capas de pintura, unos remiendos de escayola, que aumentaban su peso y las desequilibraban, y clavos puestos para sujetar el cartón fracturado. Tuvo que decaparlas y quitar buena parte del estucado, que luego hubo que restablecer y lijar. Los reyes antiguos necesitaron más reparación, ya que además del exterior, reponiendo el cartón, estucando y pintando, interiormente puso una capa de fibra de vidrio para consolidarlas, en una actuación no agresiva, que se podría retirar sin causar daños, siguiendo los criterios actuales de restauración, porque la parte superior de las cabezas estaba muy deteriorada como consecuencia del tornillo que fija sus coronas metálicas. A la reina católica le reconstruyó parte de la corona, pues le faltaba una parte y le añadió una cruz de Santiago para darle la dignidad que le corresponde a una reina. Para rellenar y reconstruir las zonas perdidas, utilizó papel, cola blanca y estuco para cubrir. Una vez estucadas con escayola y lijadas, vino el pintado con acrílicos y para concluir, les aplicó una capa de barniz satinado para subir un poco el color y evitar que brillaran demasiado.

Comentaba que no utilizó casi el rojo, porque es el color que peor aguanta la luz, en cambio, el marrón es el mejor. La actuación de María se limitó al



El pasacalles en la Avenida del Ejército Español. Foto del autor, 4-IX-2022

cartón, el estuco y la pintura, no interviniendo en pelucas, coronas metálicas o indumentaria. Y cuando finalizó el trabajo, devolvió las cabezas al ayuntamiento, donde las fijaron a los bastidores de madera y vistieron a los reyes para salir el día 4 de septiembre de 2018 ●



## CAMPUS DEPORTIVO DE VERANO

PARA NIÑAS Y NIÑOS A PARTIR DE 6 AÑOS




CLASES DE EQUITACIÓN - JUEGOS - CUIDADO DE CABALLOS

**HORARIO**

Del 26 de Junio al 28 de Julio  
 Actividades de 10:00h a 14:00h

**TARIFAS**

Primera semana:	100 €
A partir de la segunda semana:	80 €
Bono 10 días sueltos:	200€
Días sueltos:	30€

Alumnos de extraescolar del curso 22/23 consultar tarifas  
 10% de descuento disponible para segundo familiar (consultar requisitos)



**PARA MAS INFORMACION E INSCRIPCIONES LLAMA AL:**  
**+34 667 23 60 11 (DAVID)**

EN LAS INSTALACIONES DE:

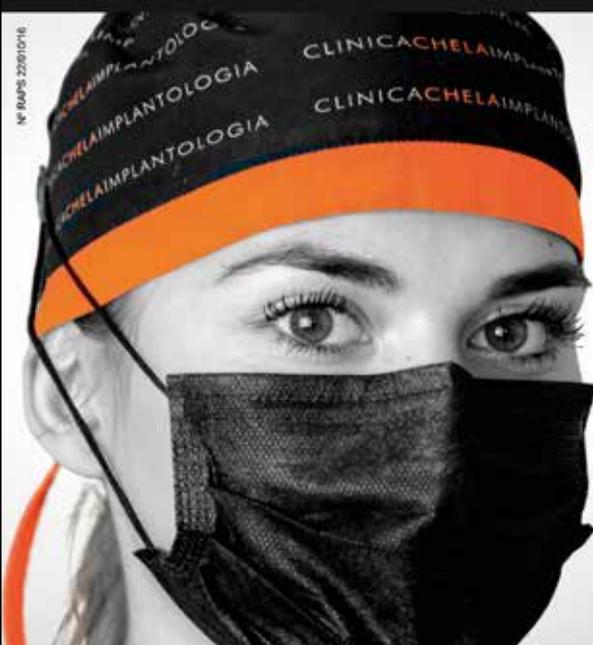


Sigue disfrutando de las clases de equitación impartidas por profesores titulados como extraescolar para el nuevo curso académico 23/24.

[@dca\\_escuete](#)

# CLINICACHELAIMPLANTOLOGIA

DIGITAL DENTAL CLINICS



- › IMPLANTOLOGÍA
- › ESTÉTICA DENTAL
- › ORTODONCIA
- › PRÓTESIS
- › ODONTOPEDIATRÍA
- › PERIODONCIA
- › ODONTOLOGÍA

**IMPLANTES Y DIENTES FIJOS EN 1 DÍA**

REFERENTES EN IMPLANTOLOGÍA A NIVEL NACIONAL

**1ª VISITA Y ESTUDIO GRATIS**

**Barbastro**  
974 56 49 99

**Monzón**  
974 56 55 55

**Binéfar**  
974 56 88 88






24 - MAYO 2023

BARBASTRO

# FIESTA DEL PLANTERO



Cientos de personas asistieron la Fiesta del Plantero recuperada tras la pandemia y en la que se repartieron 2.000 plantas de tomate rosa de Barbastro. El Ayuntamiento de Barbastro y la Asociación para la producción, transformación y comercialización del Tomate Rosa de Barbastro convirtieron a la plaza del Mercado en un foro de exaltación de la huerta del Vero en el que participaron el sector oleícola para promocionar la futura D.O. del aceite de oliva, los Guardianes de la Biodiversidad con el proyecto 'Tus semillas, un tesoro' promovido por la Comarca del Somontano, con el que busca la recuperación y conservación de las variedades hortícolas tradicionales, así como puestos de venta de flores, libros y también un espacio para que los niños aprendan a ser hortelanos.





# FOLCLORE, MÚSICA Y DEPORTE POR SAN RAMÓN

**Se prenderán dos hogueras, una en la ermita, y otra detrás de la residencia municipal**

**Barbastro celebrará a su patrón, San Ramón del Monte, con un amplio programa de actos culturales, festivos y deportivos que se prolongarán durante prácticamente todo el mes de junio.**

Por tercer año consecutivo se contará con el Festival Internacional de Jazz que se sumarán al fuego ritual de las hogueras que por la sequía se reducen a dos, la icónica junto a la ermita de San Ramón del Monte y otra detrás de la residencia municipal, en la zona de las Huertas.

La música y el folclore son protagonistas del programa en el que también se amplían las propuestas para un público infantil y familiar, y se mantiene la sesión de baile para los mayores. Citas destacadas será el **VIII Encuentro Internacional de Música Coral Ciudad de Barbastro**, con la participación del Coro Rythmapau, de Pau; la Coral Cuellarana, de Cuéllar; y la anfitriona, la Coral Barbitanya de Barbastro, el **IV Festival de final de curso de la Escuela de Folclore 'José Luis López' o el VIII Festival final de curso de la Asociación Folclórica del Somontano.**

El viernes 16, tendrá lugar **charla 'San Ramón, Obispo de Roda'**, impartida por María Puértolas, subdirectora del Museo Diocesano de Barbastro-Monzón, organizada por la Cofradía de San Ramón del Monte.

La plaza del Mercado acogerá **'Dando la nota'**, las exhibiciones de los alumnos de batería y música moderna de la Escuela Municipal de Música y Danza de Barbastro. Y el sábado 24 en la plaza Palacio será el turno de la Ban-

da de Música Ciudad de Barbastro, con motivo de su 25 aniversario.

## Vispera de San Ramón

En la vispera del patrón, los niños serán protagonistas en la plaza Aragón con **'Qué guate-que'**, un espectáculo de teatro-animación, con formato de gran verbena y música que combina bailes, juegos y canciones con coreografías a cargo de Coscorrón. A las 20.00, la Asociación Folclórica del Somontano comenzará su tradicional **ronda de jotas que llevará a hasta la ermita de San Ramón para prender la hoguera por parte del dragón Belaín.** Después será el turno de la hoguera comunitaria de las Huertas.

A medianoche, en la Plaza Diputación se llenará de los sonidos de la época dorada del pop rock español con la actuación del grupo VIP y atendiendo a las peticiones de jóvenes, en La Floresta pincharán los **dj's** nacionales Rubén Romero y de los locales Aaron Torres, Víctor Abizanda y Apolo White, en una fiesta abierta a mayores de 16 años.

## Día grande

El día grande comenzará con la romería hasta la ermita a las 7.30 para después celebrar una misa y otra al mediodía en la Catedral. Una de las **novedades** de la jornada será la **ronda por las calles de Barbastro a cargo de los Gaiteros del Somontano, acompañando a la comparsa de gigantes y cabezudos.** Por la tarde los niños tendrán la magia de **Civi Civiac** y los amantes del teatro la representación del grupo local **La Melin-guera** con obras de Valle Inclán.

El deporte es otra constante de estas fiestas y coincidiendo con el final de curso los clubes locales realizan varias exhibiciones y campeonatos. Judo, fies-

ta acuática, badminton, ajedrez, voleibol, fútbol femenino, gimnasia rítmica y baloncesto son las disciplinas que se podrán ver durante todo el mes de juni.

## Fiestas de San Juan

El epílogo a estas fiestas la pondrá el barrio de San Juan con una hoguera que tradicionalmente se prende la vispera del día que da nombre a este barrio barbastrense, y cuya celebración está pendiente de la pertinente autorización. Si está confirmado que el 23 de junio, a las 19.30 la actuación de New Magic Generation, un espectáculo de magia, dirigido a un público familiar.

## Festival Internacional de Jazz de Barbastro

Las actuaciones del III Festival Internacional de Jazz de se desdobra en **dos fines de semana** en dos escenarios, el Paseo del Coso y el Centro de Congresos. Alejandro Esperanza Trío abrirá el programa jazzístico el viernes 9; el sábado 10 será el turno de The Dance Crashers Band y Libérica; y el domingo 11 tomará el relevo Scaramanga.

Tras la proyección de la película Club de Jazz el jueves 15 (21 horas), Lluís Coloma Trío llegará el viernes 16 al auditorio del Centro de Congresos; el sábado 17 las propuestas de Los Cracks del 29 y de Viktorija Pilatovic Quartet; y el domingo 18, Jazz for Kids & Friends. Julen Rodríguez Quintet pondrán el broche final a este III Festival Internacional de Jazz el miércoles 21.

La **entrada** a todos los conciertos es gratuita, si bien es necesario retirar invitación para las actuaciones programadas en el Centro de Congresos a través de la web municipal o del propio centro ●

# SALUD SIN MEDICINAS

*Sanitarios del ambulatorio de Barbastro retoman las actividades comunitarias en las que promueven hábitos saludables*



Sanitarios del Centro de Salud de Barbastro están desarrollando hábitos saludables entre los usuarios para mejorar su bienestar, reducir o evitar el consumo de fármacos y evitar sus visitas a las consultas en la medida de lo posible. Una de esas iniciativas es 'Mañanas Saludables' y la organizan los enfermeros del Centro de Salud. Una vez a la semana se propone un paseo urbano y matutino que parte del propio ambulatorio y que concluye en un parque donde las personas, generalmente mayores, pueden seguir tonificando sus articulaciones y músculos en las máquinas de ejercicio físico habilitadas en estos espacios de recreo. "Mantener la musculatura en personas mayores es fundamental para evitar caídas y tener mejor movilidad, recalca la doctora Cristina Lueza, quien subra-



ya el trabajo que realizan desde enfermería para desarrollar esta actividad.

El horario de los paseos se ajusta en función de la temperatura. En las rutas, los senderistas urbanos irán acompañados por enfermeros

y algún médico según su disponibilidad horaria en el centro de salud. La información de las futuras salidas se anunciará en las consultas de enfermería, médicos de familia y en redes sociales.

La otra iniciativa busca conciliar el sueño sin recurrir a pastillas. Desde la pandemia se ha constatado que han incrementado los casos de insomnio y también un grupo de enfermeros han planteado talleres donde se muestran distintas técnicas relajantes para conciliar el sueño y que éste sea de calidad. Los talleres se realizan el miércoles por la tarde, pero podrían también impartirse por la mañana si se llega a un mínimo de ocho pacientes. David Delgado, enfermero residente de medicina de familia y comunitaria, es uno de los responsables del programa de sueño que pretende sustituir las benzodiazepinas, fármacos

que disminuyen la excitación neuronal y que tienen un efecto ansiolítico, por prácticas de relajación, respiración profunda, visualización o musicoterapia. También se les informa sobre el sueño, cómo funciona, cómo se regula y qué actividades favorecen o interfieren en él. **"Con todo eso se pretende que mejoren su calidad de sueño y que dependan menos de esas pastillas"**, afirma.

Los talleres comenzaron en marzo tras una experiencia piloto y están abiertos a todos los pacientes que indiquen a su médico y enfermera que quieren mejorar su calidad de sueño. Constan de tres sesiones teórico – prácticas, con 15 minutos de teoría más actividades como respiración profunda, relajación muscular progresiva y visualización y musicoterapia. En total unos 50 o 60 minutos aproximadamente, dirigidos por profesionales de enfermería y medicina. "Sólo pedimos compromiso para que acudan a las sesiones", afirma Delgado.

Ambas iniciativas se enmarcan en el programa de actividades comunitarias que enfermeras y doctores del Centro de Salud ya realizaban antes de la pandemia para promover prácticas saludables ●

**EL MEJOR  
PRODUCTO  
AL MEJOR  
PRECIO**



C/ Adahuesca 1 - Barbastro - Tel: 974 99 00 75



**UNED**

# CURSOS DE VERANO EN BARBASTRO Y FRAGA



*El centro de la UNED de Barbastro organiza del 28 al 30 de junio una nueva edición de los Cursos de Verano, la décimo novena que se celebra en la capital del Somontano (la 24 a nivel nacional), que contará con dos cursos en la ciudad y otro en Fraga relacionados con asuntos sociales y jurídicos.*

Los cursos que se impartirán en Barbastro son el ya habitual sobre **Prehistoria 'África y la Península Ibérica durante el paleolítico'**, que contará con una visita el miércoles 28 por la mañana a los abrigos de Muriecho (abierto al público en general) y **'Conflictos armados, cambio climático y migraciones forzadas en un mundo incierto'**, que además será retransmitido por Internet. En Fraga se impartirá **'Paisajes y patrimonio natural del Alto Aragón'**. La **matrícula** está ya abierta y los alumnos que se inscriban a través de la web tendrán un descuento siempre y cuando lo hagan antes del 20 de junio. Entre los **profesores** se encuentra reputados profesores de la UNED, pero también de otras como la Complutense de Madrid, entre ellos el catedrático barbastrense de Derecho Internacional, el abogado Manuel Ollé Sesé.

Como es habitual **durante estos cursos se han organizado actividades abiertas al público**. Tres conciertos, dos de ellos en Barbastro y uno en Fraga. En Barbastro el Espacio Gutenberg acogerá dos conciertos: el martes 27 actuará Four Crooner y el miércoles 28 a las 20.00 un recital acústico de La Habitación Roja cuyos miembros Jorge Martí y Pau Roca presentarán sus respectivas novelas. Esta actividad se realiza en colaboración con el festival Polifonik Sound que se celebra el siguiente fin de semana a los cursos. Mientras que en Fraga, actuará la cantante de soul Lorena Margalló, en el salón de actos, el jueves 29 a las 22.00 ●

**integral!** unusual design

PINTURAS

**LAPORTA**

*¡Pinturas Laporta suma sus colores a Integral Unusual Design! Con su misma profesionalidad, continuaremos pintando el futuro.*



T. 974 269 985  
 pintura@integral.com.es  
 www.integral.com.es

Pol. Valle del Cinca,  
 Parque Moulinex, nave 2  
 22300 Barbastro

# ALQUÉZAR YA NOTA LOS EFECTOS DEL BEST TOURISM VILLAGES

*La Organización Mundial del Turismo (OMT) es el organismo especializado de las Naciones Unidas encargado de la promoción de un turismo responsable, sostenible y accesible para todos. La OMT promueve el turismo como motor de crecimiento económico, desarrollo inclusivo y sostenibilidad ambiental.*

Desde 2021 convoca una iniciativa, a nivel mundial, llamada BEST TOURISM VILLAGES, con el objetivo de premiar a los pueblos en los que la actividad turística, fomenta la diversidad, promueve oportunidades y además protege la biodiversidad. Desde el área de turismo de la COMARCA DE SOMONTANO DE BARBASTRO, se tuvo claro que se debía presentar una candidatura, colaborando con el Ayuntamiento de Alquezar, para que este municipio optara a la distinción. Después de un proceso arduo, en diciembre de 2022, Alquezar fue elegido como BEST TOURISM VILLAGES.

Para toda la comarca de SOMONTANO DE BARBASTRO, pero especialmente para el destino turístico GUARASOMONTANO es un honor ser ejemplo sobresaliente de cómo hacer del turismo un motor de desarrollo sostenible que brinda oportunidades a todo el territorio. Es importante resaltar que el uno de los valores que han puntuado en Alquezar es el papel que ha tenido el turismo en la lucha contra la despoblación, porque la actividad turística ha mantenido la

población y con ello ha preservado la naturaleza rural del municipio, las personas que lo habitan y con ello el paisaje, la diversidad natural y cultural, las tradiciones populares y su gastronomía. La Organización Mundial de Turismo (OMT) además ha valorado que estos enfoques innovadores estén basados en los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). “El camino está abierto, queda mucho trabajo por hacer, pero es gratificante pensar que en el destino GuaraSomontano el turismo es un gran motor de desarrollo reconocido a nivel mundial”, afirma la vicepresidenta de la Comarca y consejera responsable de Turismo, María Morera.

## Más turistas internacionales

Este reconocimiento internacional está teniendo ya consecuencias en un aumento de turismo para Alquezar en los primeros meses de la primavera como afirma su alcalde Mariano Altemir: “En marzo, abril y mayo ya tuvimos más visitantes extranjeros que otros años. Así lo corroboran los datos que tenemos de las pasarelas del Vero. A partir de mayo siempre teníamos mucho turista internacional pero esta primavera estamos teniendo mucho más”.

Desde la Oficina de Turismo, como el personal de las pasarelas y del propio Ayuntamiento consideran que este aumento de visitantes lo motiva el premio. “Es una promoción tan bestial a nivel internacional y se nota. Muchos visitantes con los que hablamos lo mencionan. Para nosotros y para el Somontano es una buenísima noticia haber tenido ese galardón y repercutirá en toda la comarca”, afirma Altemir ●





## FERIA ANTIGÜEDADES

Con pases de música clásica a cargo del Conservatorio de Monzón.  
Almoneda y Antigüedades en uno de los pueblos considerados más hermosos del mundo.

# ALQUÉZAR

(HUESCA)

3 de junio de 2023  
Horario: de 10,30 a 20,00 horas  
feriaalquezar@gmail.com









## Jornadas de Historia Viva

# Fonz - Cofita

historia viva · reconstrucción · divulgación

**Fonz - Jueves, 1 de junio**

10:00 h. Charla con presentación de libros: «Los Templarios de Calatayud», «El Reino de Aragón» y «El Reino de Aragón».

11:00 h. Visita guiada a las ruinas romanas de la Iglesia de la Magdalena.

12:00 h. Charla con Reconstrucción Histórica: «Las ruinas y las casas de Calatayud en el siglo XIII».

13:00 h. Excursión histórica: «La Orden del Temple en Barcelonés». Reconstrucción de ruinas de monasterio, casa, torre y torre-fortaleza. Exposición y muestra de objetos de cerámica y objetos de bronce.

14:00 h. Conferencia: «A cargo del Dr. José Luis García Lafont».

**Fonz - Viernes, 2 de junio**

10:00 h. Recorrido oral. Con la participación del Coro Polifónico de Serfiteña, el Coro Instrumental de Zaragoza y la Coral Barroca.

11:00 h. Charla con Reconstrucción Histórica: «El Reino de Aragón».

12:00 h. Conferencia: «A cargo del Dr. José Luis García Lafont».

**Cofita - Sábado, 3 de junio**

10:00 h. Charla con Reconstrucción Histórica: «Las ruinas y las casas de Calatayud en el siglo XIII».

11:00 h. Visita guiada por el casco urbano y las ruinas de reconstrucción.

12:00 h. Charla con Reconstrucción Histórica: «Las ruinas y las casas de Calatayud en el siglo XIII».

13:00 h. Excursión histórica: «La Orden del Temple en Barcelonés». Reconstrucción de ruinas de monasterio, casa, torre y torre-fortaleza. Exposición y muestra de objetos de cerámica y objetos de bronce.

14:00 h. Conferencia: «A cargo del Dr. José Luis García Lafont».

Organiza





Selección | Trabajo Temporal | Formación | Consultoría RRHH | Outsourcing

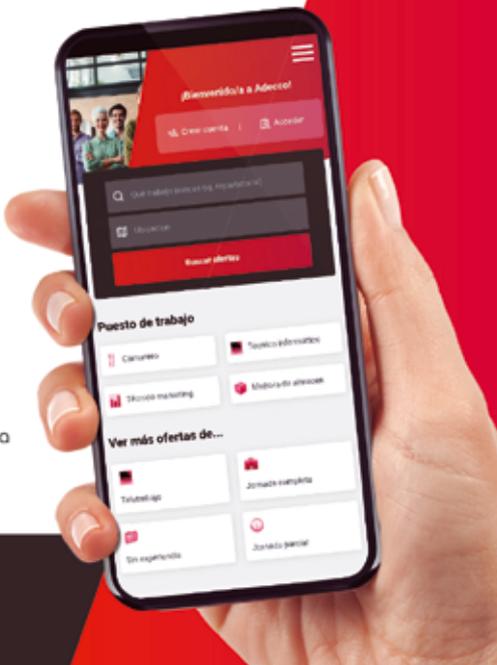
## ¿QUIERES TRABAJAR?

# Adecco te lo pone fácil

Si quieres conocer nuestras ofertas en vigor **descarga nuestra APP** y permítenos conocerte.

- Repartidor/a C+CAP (La Litera)
- Ingeniero/a mecánico/a (La Litera y Somontano)
- Operario/a Industria. (Somontano, y Cinca Medio)
- Recambista (Cinca Medio)
- Montador/a Electromecánico (Somontano)
- Mecánico/a Automoción (La Litera)

Si tienes experiencia en alguna posición similar a las anteriores, no lo dudes, entra en **adecco.es** y en nuestra APP para descubrir todas las ofertas de trabajo que tenemos activas en la zona en este momento.



Para más información, comunícate con nuestro equipo. Estaremos encantados de ayudarte.

Avda. del Cinco, 26  
22300 - Barbastro (Huesca)  
974 315 418



# SOUND MONTANO

## III Edición Festival

3 JUNIO 2023 - 20H.

**Trío Quercus** VIOLÍN, CELLO Y VIOLA  
BERBEGAL PLAZA DE ESPAÑA

10 JUNIO 2023 - 20H.

**Chiavette** CUARTETO VOCAL  
ESTADA IGLESIA DE SAN PEDRO

24 JUNIO 2023 - 20H.

**El Mantel de Noa**  
ARPA IRLANDESA, UILLEANN PIPE Y WHISTLES  
BIERGE IGLESIA DE SAN FRUCTUOSO

8 JULIO 2023 - 20H.

**Anna Ferrer y  
M<sup>a</sup> Victoria Fernández**  
PIANO Y VIOLÍN  
EL GRADO - LO GRAU CASCO ANTIGUO - CENTRO SOCIAL

15 JULIO 2023 - 20H.

**Klaviol Trío** PIANO, CELLO Y VIOLÍN  
MONESMA DE SAN JUAN IGLESIA DE LA INMACULADA

22 JULIO 2023 - 20H.

**Vientos de Lombardía**  
PIANO, CLARINETE Y CLARINETE BAJO  
ABIEGO MONUMENTO AL SIGLO XX

30 JULIO 2023 - 20H.

**Beaux Arts String Trío**  
VIOLÍN, VIOLA Y CELLO  
CASTILLAZUELO ENTORNO DEL PUENTE MEDIEVAL

*Entrada libre hasta completar aforo.*

INFORMACIÓN. [www.somontano.org/soundmontano](http://www.somontano.org/soundmontano)



# SATISFACTORIOS RESULTADO PROYECTO PILOTO DE COMPOSTAJE "TRANSFORMA, RETORNA"

Han participado 112 ciudadanos de 15 poblaciones que han conseguido compostar casi 4.800 kilos de biorresiduo procedentes de la cocina y la huerta/jardín

La Comarca de Somontano de Barbastro finaliza el acompañamiento a 38 unidades familiares para la realización de compostaje casero para la reducción del biorresiduo en la fracción resto y su valoración en origen para una gestión eficaz y sostenible. Esta campaña ha sido ejecutada por Entorno natural y social que destaca el éxito tanto en interés y participación de la ciudadanía.

Se ha obtenido un resultado de 0,17 kg de media por persona al día de materia orgánica de la cocina (lo que equivale a un 46,3% del total) y



0,19 kg de media por persona al día de materia orgánica del jardín/huerta (siendo aproximadamente un 53,7% del total). Esto puede suponer un total de 14.567,40 kg al año. La Comarca afirma que estas cifras fácilmente serán al menos duplicadas, la época del año en que se ha ejecutado la campaña no es la que más biorresiduo se genera. De los resultados se espera sacar 4.370,22 kg de compost.

Durante estos meses se ha realizado el seguimiento personalizado a cada unidad familiar y se ha trabajado en Red por resultar más enriquecedor para los participantes. La Comarca de Somontano de Barbastro desea poder ejecutar de forma continuada campañas para el compostaje en origen ●

**AGRICULTOR ECOLÓGICO  
Y VETERINARIO**



**RAMÓN  
MORANCHO  
COSCOLLA**

**Especialidad en  
FITOTERAPIA y HOMEOPATÍA**



**A nivel  
mineral,  
vegetal,  
animal  
y humano.**

**Para más información:  
629 620 531**

Ortopedia  
**CÓRDOVA**

Servicio personalizado  
de configuración en

**SILLAS DE  
RUEDAS**



**No todos  
somos iguales.  
Déjate asesorar  
por expertos.**

San Francisco, 10. T: 974 401 376 - 638 270 793  
farmacia.cordova@hotmail.com **MONZÓN**

## IMAGINARIA 2023 - BINÉFAR

### JUEVES 1 JUNIO

17:00 h Sala de Exposiciones Centro Joven. **Talleres Papiroflexia, de Arunee Vasanserekull** - 2 turnos (Aragón) - Entrada 3 € online.

18:00 h Residencia Comarcal de la Tercera Edad. **Pequeño el valiente, de Producciones Pino** (Andalucía)

19:00 h Plaza Padre Llanas. **Mr. Barti, de Alex Marionettes** (Dinamarca) - Entrada libre.

22:00 h Teatro Los Titiriteros de Binéfar. **La Celestina, de Bambalina Teatro** (C. Valenciana) Entrada 5 € online.

### VIERNES 2 JUNIO

19:00 h Plaza Padre Llanas. **Parade. El circo de los valientes, de La Maquiné** (Andalucía) - Entrada libre.

21:00 h Teatro Los Titiriteros de Binéfar. **Mamulengo de la mancha, de Trapusteros Teatro** (Aragón) - Entrada 5 € online.

23:00 h Calle Industria. **Cortometrajes de animación para adultos de La Boca Erótica**. -Entrada libre.

### SÁBADO 3 JUNIO

De 11:30 a 13:30 h Plaza España. **Bichos de cartón, de PAI** (Aragón) - Entrada libre.

11:00 h Parque Avda. Pilar. **La Luna y Pulcinella, de Irene Vecchia** (Italia) - Entrada libre.

12:00 h Teatro Los Titiriteros de Binéfar. **Sesión de cortos de animación infantiles**. - Entrada 2 € online.

De 18:00 a 20:00 h Plaza España. **Bichos de cartón, de PAI** (Aragón) - Entrada libre.

18:00 h Hall nave Izquierda del Recinto Ferial. **BLU, de Violeta Borrueal** (Aragón) - Entrada 3 € online.

19:30 h Parque Los Olmos. **SOLO, de Xavi Lozano** (Cataluña) - Entrada libre.

23:00 h Nave Izquierda del Recinto Ferial. **Espejismo, de El Espejo Negro** (Andalucía) - Entrada 5 € online.

### DOMINGO 4 JUNIO

De 11:30 a 14:00 h Plaza España. **Retablos Mecánicos, de Peus de Porc** (Cataluña) - Entrada libre.

12:00 h Ayuntamiento -Plaza San Quílez. **Pasacalles Imaginaria con Banda Municipal de música de Binéfar y cabezudos municipales** (Aragón) - Entrada libre.

13:00 h Plaza San Quílez. **RAP infantil, de Brócoli Duendes** (Madrid) - Entrada libre.

17:30 h Teatro Los Titiriteros de Binéfar. **Suspended Animation, de Phillip Huber** (EEUU) - Entrada 5 € online. De 18:00 a 20:30 h Plaza España. **Retablos Mecánicos, de Peus de Porc** (Cataluña) - Entrada libre.

20:00 h Nave Central del Recinto Ferial. **Latas, de D'Click** (Aragón) - Entrada libre.

21:30 h Nave Izquierda del Recinto Ferial. **Imperfect, de La Baldufa** (Cataluña) - Entrada gratuita online.

Tú tienes  
mucho  
que ver



SOMOS OPORTUNIDAD. SOMOS ESPERANZA.

DÍA de CARIDAD 2023

ES33 0081 7223 3600 0134 6936  
ES69 3191 0365 1145 5899 8821  
BIZUM: 01520



## 'VIVETTE' EL MEJOR VINO BLANCO SECO DEL MUNDO

El vino "VIVETTE" de la joven bodega Leo&Niné Wines, ubicada en Estadilla, Trofeo al Mejor Vino Blanco Seco del mundo en Le Mondial des Vins Blancs de Estrasburgo. Además es el único vino español que ha recibido la medalla de oro en la categoría Gewurztraminer, lo que hace que sea el Mejor Gewurtztraminer seco del mundo. "Aunque la vida es implacable con muchos desafíos y situaciones, hay que pararse, vivir (VIVETTE) y COMPARTIR los momentos y seguir estando enamorados (CRUSH) de lo que nos hace sentir vivos y felices.". Así define estos vinos Alejandro Marcos, dueño de la bodega. "Creamos vinos emocionantes y fáciles de beber que acompañen grandes historias, momentos y recuerdos.", apunta Álex.

Leo&Niné apuesta por una experiencia contemporánea del consumo de vino, así como "seguimos creyendo en el poder de los trabajos manuales, como la poda en invierno y el deshierbe en primavera de esos brotes rebeldes para airear la uva hasta que alcance su punto máximo madurez ideal", explica Álex. También confían en la elaboración de sus vinos al proceso tradicional de fermentación, jugando con la crianza entre barricas de acero y roble ●



# GAS BARBASTRO DESARROLLA NUEVOS PROYECTOS RELACIONADOS CON LAS ENERGÍAS RENOVABLES

*Han transcurrido 49 años desde que se creó Gas Barbastro y, aunque mucha gente sigue conociendo a esta empresa arraigada en Barbastro como “la cooperativa del gas”, hoy, es mucho más que eso.*



El colectivo está formado por 1.700 socios, entre familias, comercios, empresas y organismos oficiales, lo que significa que más del 35 % de la población de Barbastro tiene relación con esta empresa por un servicio u otro de los que ofrece.

Pioneros en 1974, su actividad principal sigue siendo el suministro de GLP a sus socios, pero múltiples y variados servicios se han ido incorporando a lo largo de este tiempo a su actividad empresarial diaria. Servicios que se ofrecen tanto a socios como a no socios. Al mismo tiempo, su crecimiento exponencial ha permitido la creación continua de empleo hasta las once personas que componen actualmente su plantilla.

## Entre la variedad de servicios que ofrece:

- **Suministro de gas propano licuado. (único servicio sólo para socios)**
- **Desarrollo de proyectos de instalación de gas, calefacción, agua y climatización.**
- Venta y mantenimiento de calderas.
- **Venta de electrodomésticos cadena ACTIVA.**
- Electricidad y gas natural a través de FENIE energía.
- **Seguros de todo tipo.**

- **Venta de aceite de oliva virgen extra del Somontano.**

- **1ª comunidad solar de autoconsumo compartido en Aragón GB SOLAR-1, de la que forman parte 77 viviendas.**

- **Y cabe destacar su último servicio puesto en marcha: el de desarrollo de proyectos de instalación de placas fotovoltaicas. El apoyo de las administraciones con importantes subvenciones a la instalación de este sistema de generación de energía limpia y ecológica lo hace muy interesante tanto para particulares como para empresas. Puedes contactar con su departamento en C/Alquezar y obtener toda la información que necesites.**

Gas Barbastro se encuentra en constante evolución, mirando al futuro y trabajando cada día para hacernos la vida más cómoda y fácil.

Como cada año, el próximo 8 de junio, celebrará en su sede de calle Alquezar la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS donde se presentarán las cuentas y resultados del ejercicio 2022. Muy pronto recibiréis su revista GB con toda la información sobre este acto. Os esperamos ●

# EXPROPIACIONES EN LA CARRETERA DE ESTADA A BINÉFAR

La dirección general de Carreteras del Gobierno de Aragón publicaba, en el Boletín Oficial de Aragón del 16 de mayo pasado, el anuncio por el que se somete a información pública la relación de bienes y derechos afectados por la expropiación con motivo de la construcción de la carretera entre Estada y Binéfar que atraviesa tres comarcas: Somontano, Cinca Medio y La Litera. La actuación recibe el nombre de Itinerario 7. Cinca – Litera y se encuentra dentro de Plan Extraordinario de Carreteras.

La A-133 atraviesa los municipios de Estada, Estadilla, Fonz, Azanuy-Alins, San Esteban de Litera y Binéfar. Las expropiaciones para llevar a cabo esta carretera también afectarán al municipio de Monzón. Los interesados puedan formular las alegaciones que estimen oportunas, y ofrecer cuantos antecedentes y referencias puedan servir de fundamento para rectificar posibles errores en la descripción material o legal de las fincas, que figuran en la relación publicada en la página web del



Salida de Fonz hacia San Esteban de Litera y Binéfar

Gobierno de Aragón y de los ayuntamientos citados.

Se trata de una vieja reivindicación de estas tres comarcas para mejorar la seguridad dado el elevada tránsito de vehículos agrícolas y camiones que circulan por la gran afluencia de granjas y explotaciones agroganaderas en la zona, lo cual hace peligrosa la circulación. Su ancho de calzada es muy estrecho y su firme está muy deteriorado, siendo uno de los puntos negros de las carreteras de estas comarcas. La carretera A-133 es un nudo de comunicación fundamental para conectar estas poblaciones con la autovía A 22 de Huesca a Lérida, así como con el valle del Ésera.

El proyecto de adecuación de la A-133 data del gobierno socialista de Marcelino Iglesias que adjudicó en 2010 el primer tramo de 7 kilómetros (Binéfar–San Esteban de Litera) dentro del Plan Extraordinario de Carreteras, como recuerda el alcalde de San Esteban de Litera, Fernando Sabes: ***“Aquel fue un paso muy importante en la ejecución de este tramo. Ahora se pretende continuar desde San Esteban de Litera hasta Estada y mantener el tramo a Binéfar. Es una actuación muy demandada, histórica y que para nuestro municipio nos permite recuperar la comunicación con el eje del Ésera; fundamental para la Litera”*** ●

19.ª EDICIÓN  
**Cursos de Verano**  
UNED 2023

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES  
Centro de la UNED de Barbastro  
Argensola, 55, 22300. Tel. 974 316 000  
www.unedbarbastro.es  
info@unedbarbastro.es

**BARBASTRO.** Del 28 al 30 de junio

- » Conflictos armados, cambio climático y migraciones forzadas en un mundo incierto
- » Experimentar para comprender. Entre dos tierras: África y la Península Ibérica durante el Paleolítico

**FRAGA.** Del 28 al 30 de junio

- » Paisajes y patrimonio natural del Alto Aragón

Dirigidos a todas las personas interesadas. Plazas limitadas.

# LA CULEBRA DE POZÁN

Por Bonaventura Ulloa (Ventu)

Andaba yo atareada en mi recién estrenada huerta, pues hacía poco que me había instalado en el pueblo; aunque como a todo recién llegado que se preciara, ya mis vecinos se habían encargado de buscarme una que se ajustara a mis posibilidades e intereses. Interés tenía mucho, posibilidades...menos. Que era muy novata yo en tales menesteres por carecer, por así decirlo, de tradición familiar en el tema.

**Cavilaba yo pues que si aquí o allá sería mejor sitio para mis tomateras, cuando apareció mi vecino José-famoso en el pueblo por ser un gran caminante- en su paseo matutino y se detuvo a mi lado.**

-¿Qué andas ahí tan pensativo? ¡A este paso en lugar de tomates, tendrás que sembrar coles!

-Ya sabes que soy nuevo en esto, José...

-¡Pues pregunta lo que haga falta, que consejo sabes que no te va a faltar! ¡Pero como te quedas mucho más

ahí sin moverte, al final se te va a comer la culebra de Pozán!

-¿La culebra de Pozán? -digo soltando la ajada y mirando alrededor asustada- ¿Qué culebra?

-¡Ah! Pero, ¿aún no conoces la historia? Pues siéntate aquí conmigo bajo la almendrera que yo te la cuento.

**Como sé que José es un narrador nato, le obedezco, ansiosa por una de sus historias...**

-Hace ya muchos años, en tiempos de mi abuelo -que en paz descanse-, vivía un hortelano en Pozán que tenía su huerta cerca de lo que es hoy el canal. Tenía este hombre muy buena mano para los melones, tanto que tenían fama en toda la redolada por su tamaño y su dulzor. ¡Mi abuelo daba fe de ello! Mas el pobre hortelano poco melón podía catar, pues se había aficionado algún que otro zagal del pueblo -que aquí tienen muy malas ideas, ya acabarás encorriéndolos tú también, ya...- a llevarse un melón un día sí y otro también. Por mucho empeño que ponía el hombre, no conseguía descu-

brir al culpable así que, harto de que le robaran el fruto de tantos desvelos, ideó un escarmiento. Cogiendo un tronco caído a orillas del Vero, dibujó un rastro serpenteante junto a la melonera y dio aviso en el pueblo que se le había aparecido una culebra gorda como su brazo en la huerta, entre los melones. Acudieron curiosos los vecinos, y al ver con sus propios ojos el rastro del reptil, corrieron a casa, desfavoridos. Del ladrón de melones no se supo más, pero dicen que el hortelano desde entonces, cada vez que se comía uno, se reía a carcajadas...

-Pero, ¿eso es un cuento... o es realmente cierto, José?

-¡Tan cierto como que si no empiezas a plantar ya, este año no comes tomate rosa! - contesta levantándose-

-¡Al tajo entonces y gracias por la historia!

**Mientras se aleja siguiendo su caminata matutina, me digo que estos Pozaneros de antaño tenían ingenio... Pero de pronto me pregunto, algo inquieta ¿a las culebras les gustarán los melones? ●**

**Cámara**  
Huesca

**EL MUNDO ES TU MERCADO**  
PODEMOS AYUDAR A INTERNACIONALIZAR TU NEGOCIO

La Cámara de Comercio de Huesca apuesta por la apertura al exterior de las pymes altoaragonesas. Descubre **qué servicios tienes:**

- **PROMOCIÓN:** misiones comerciales, visitas y exposición en ferias.
- **CONSULTORÍA:** planes estratégicos, investigación de clientes y competidores, selección de mercados y paneles de inteligencia.
- **ASESORÍA:** documentos y fiscalidad, estudios de origen, etc.
- **FORMACIÓN:** Jornadas y seminarios de comercio exterior.

¡Consúltanos! [lmorlans@camarahuesca.com](mailto:lmorlans@camarahuesca.com)

Cámara de Comercio de Huesca  
[www.camarahuesca.com](http://www.camarahuesca.com) ☎ 974 218 899

**Cámara**  
Huesca  
**Contigo**

ASESORÍA  
GRATUITA

festivalimaginaria.es

IMAGINARIA

FESTIVAL DE TÍTERES E IMAGEN EN MOVIMIENTO



Del 30 de mayo  
al 4 de junio de 2023  
Binéfar (Huesca)

# SIERRA DE GUARA, UN PARAÍSO POR DESCUBRIR CERCA DE TI

¿Imaginas un destino en que adultos y niños ya dejaron sus huellas por allá el 22.500 a.C. y ahora es un lugar visitado por miles de viajeros cada año?. Pues no imagines más, te avanzamos algunos de sus innumerables atractivos:

**La Sierra y los Cañones de Guara es un Parque Natural protegido de la Red Europea Natura 2000 de Aragón**, un amplio espacio declarado por su exclusiva comunión de geología, fauna y flora únicas. Zona Especial Protegida de Aves, su cielo de día atrapa a apasionados de la ornitología en busca de las 150 especies de aves diferentes y de noche a los de las estrellas. Esta sierra del Prepirineo tiene un microclima que garantiza sol la mayor parte del año y la práctica de deportes y visita del **patrimonio natural y cultural**.

**Huesca es magia** y la Sierra la reúne en sus paisajes, monumentos, el encanto de los 69 pueblos. Algunos nos llevan al medioevo y son **pueblos de los más bonitos de España: Aínsa y Alquézar (recientemente nombrado Best Tourism Village)**, y otros al silencio de los **despoblados** como Otín, Nasarre..

El **Parque Cultural del río Vero**, valioso conjunto declarado por la UNESCO Patrimonio Mundial y Bien de Interés Cultural, cuenta

con los tres estilos artísticos: Paleolítico, Levantino y Esquemático repartidos en más de 60 abrigos. Localizados en parajes espectaculares, una historia viva, un viaje en el tiempo al aire libre desde tiempo de dólmenes al singular "Monumento al siglo XX" de Ulrich Rückriem o los muros de piedra seca y sus itinerarios artísticos "Muretes de arte".

**Paraíso natural de roca y agua**, la Sierra es conocida como la **meca del barranquismo** y por **escuelas de escalada** de renombre como Rodellar. Pero también permite relajarse y disfrutar de piscinas naturales cristalinas en **zonas de baño** ( Salto de Bierge), piscinas

de agua salada (Salinar de Naval) o **paseos en entornos de embalses** como Vadiello, Calcón o Belsué.

Lugar de amantes de la **aventura: senderismo, barranquismo, escalada, marcha nórdica, trail running, caballos, bicicleta (bguara.com), via ferrata, canicross...** Innumerables opciones para todos los niveles y épocas del año que atraen eventos nacionales e internacionales o entrenamientos de profesionales.

**Saborea Guara**, los vinos de la DO Somontano

en una visita en su bodega, catar el aceite de oliva con variedades autóctonas en la propia almazara, degustar quesos, helados, cerveza artesana, repostería, vermut, aguardientes o los productos de la huerta a los pies del lugar, poder comprarlos directamente a sus productores en sus establecimientos o en el mercado es un valor añadido a la visita.

Descubre un destino lleno de secretos, ven y #viveGuara, naturaleza pura, ecoturismo accesible a todos ●

Descarga el mapa turístico para tu próxima visita en: [www.guara.org](http://www.guara.org)



[www.guara.org](http://www.guara.org) | [www.bguara.com](http://www.bguara.com)





El repertorio del barbastrense Blas Coscollar se enriquece con la aportación de la “Despierta en honor del glorioso san Antonio Abad, según el uso que sigue en su ermita en el barrio de Cotón, de la muy nombrada villa de Naval”. **Coscollar ha recuperado una pieza de gran antigüedad para los vecinos que tendrán ocasión de escucharla en la iglesia parroquial con voces de la Coral del Sobrarbe, el próximo 4 de junio.**

### Pieza para la memoria

En opinión del barbastrense -con raíces en Labuerda- “se estrenará el arreglo coral de una pieza que escasamente queda en la memoria de algún longevo navalés”. El autor la dedica a **José Antonio Orús Grasa** “un activo vecino en el conocimiento y conservación del patrimonio cultural local”. En este aspecto destaca la condición de Pregonero de Fiestas entre 1992-2011, con textos recopilados en un libro de edición propia publicado en 2013. Una his-

# BLAS COSCOLLAR RECUPERA “DESPIERTA DE SAN ANTÓN”

toria de Naval escrita en vocabulario local. Además, su condición de concejal durante 16 años fue un aliciente añadido.

Años más tarde, Coscollar le dedica la antigua “Despierta” que estrenará la Coral de Sobrarbe, en la iglesia de santa María la Mayor donde se danza el Palotiau de Naval en honor de las Fiestas de San Fabián y San Sebastián, el 20 de enero y en ocasiones excepcionales. Orús señala que “Blas lo ha hecho a lo grande, con una partitura a cuatro voces para coral, en este caso concreto la de Sobrarbe”.

### Jornada de Hermandad

El Ayuntamiento y el Centro Cultural “Villa de Naval” han organizado una **jornada de hermandad** con asistencia de Blas Coscollar, acompañantes y quienes quieran sumarse al acto. Las actividades comenzarán con visita guiada al casco urbano, alfarería de David Echevarría, Centro de Interpretación de la Alfarería, Alfólies y el Salinar de la Rolda. Al mediodía, habrá comida popular y después al estreno.

La Despierta de San Antón sonará en la iglesia de estilo gótico aragonés, remodelado entre los siglos XVI-XVIII, declarada Monumento Histórico Artístico en 1983. Un lugar acreedor del estreno de la pieza musical en el transcurso de una jornada festiva “con bonitos recuerdos, en especial para los mayores” informa Orús quien destaca “el buen hacer musical de Blas Coscollar que **no solo ha recuperado una pieza antiquísima, también la ilusión** de los componentes de la ancestral cofradía quienes la cantaban al alborar el día de la fiesta de san Antonio Abad, en enero”.

Dedicada al  
antiguo pregonero  
José Antonio Orús

*Despierta*  
en honor del glorioso san Antonio Abad  
según el uso que sigue en su ermita del barrio de Cotón, de la muy nombrada villa de Naval

a José Antonio Orús Grasa, navalés de pro -Arreglo coral, Blas Coscollar-

Soprano  
Contralto  
Tenor  
Bajo

Estrenada por la Coral de Sobrarbe el día 4 de junio de 2023, en la iglesia de santa María la Mayor de Naval  
Publicación de la Cofradía de san Braulio

El estreno de esta antigua obra con arreglos propios se suma a la numerosa producción literaria de Coscollar que también recuperó el “**Bolero de Costean**”, en agosto de 2021. En clave local, es autor de la mayoría de obras de Los Gaiteros del Somontano. La selección de piezas escritas, dedicadas a personajes, lugares y calles de Barbastro son buena muestra de su labor, entre ellas destaca “**Dance de los Gigantes**”. El cuento titulado “**Belain, el regreso del Dragón**” se basa en idea original de Blas Coscollar con textos de Manuel Domínguez y dibujos de Tomás Roures, editado por el Ayuntamiento de Barbastro en 2006 ●

# LA DANA INUNDA MONESMA DE SAN JUAN



La DANA (Depresión Aislada en Niveles Altos) causó graves daños en Monesma de San Juan, la población del Somontano más afectada, donde cayó en la tarde del jueves 25 163 litros por m<sup>2</sup>, inundando calles y destrozando el camino que conecta con Selgua. En Ilche el agua cayó acompañada de granizo dejando un manto blanco por las calles y en Monte Odina hubo afecciones en unas 300 hectáreas de cereal, vid y almendras. En El Tormillo el granizo tenía forma de pelotas de pimpón. En cambio el agua caída en Salas Altas, 65 litros, fue bienvenida por la DOP Somontano para salvar la cosecha de uva. El sector oleícola también agradece este agua siempre y cuando no venga con piedra ●

## Tu salud dental nos importa

### CLÍNICA DENTAL

Dr. Manuel Domper Ortiz  
Dra. Marta Ortega Segarra



ODONTOLOGÍA GENERAL | IMPLANTES  
PRÓTESIS | ORTODONCIA | ESTÉTICA

Consulta previa petición de hora

 974 311 339  628 428 777

Lunes a jueves: 8:00-13:00/15:30-18:30 h. Viernes: 8:00-13:00 h.

Avda. del Cinca, 26 - 28, 2°C · BARBASTRO

VPMS 22/061/96



## ESTADILLA CONTARÁ CON UN NUEVO ESPACIO COWORKING Y SALA DE REUNIONES

El Ayuntamiento de Estadilla está poniendo en marcha una nueva sala de coworking; una modalidad de trabajo en alza que permite a profesionales independientes, emprendedores y pymes de diferentes sectores compartir un mismo espacio de trabajo, tanto físico como virtual. Este espacio estará ubicado en el Edificio del actual Consultorio Médico y Archivo Municipal. Además, en este espacio también se incluirá una sala adaptada para reuniones, que podrán utilizar asociaciones y colectivos de nuestro municipio para el desarrollo de sus actividades ●



## COSCOJUELA DE FANTOVA TEJE Y RENACE

Por **Cristina Raso Boluda**

*Difíciles de encontrar, pero las buenas noticias existen, y las celebramos cuando son fruto del crecimiento de nuestros pueblos, su tejido social y la recuperación de nuestras fiestas perdidas.*

En Coscojuela de Fantova por la festividad de San Miguel se inauguró un toldo realizado por el grupo de ganchillo de mujeres de esta localidad. Este entoldado, situado en la plaza de la Iglesia de San Miguel Arcángel construida en el S.XVI, está

formado por 76 mandalas, la parte central de cada círculo es colorida con una base blanca y luminosa. Los tejidos forman sombras en la pared al atravesar la luz, creando así, dibujos y formas.

### **Punto a punto, tejiendo la cohesión social**

La mejor noticia de esta inauguración es que punto a punto se ha creado la cohesión social y el tejido de comunidad que expresa el crecimiento y nuevo esplendor de un pueblo muy pequeño que sufrió de forma muy fuerte la despoblación de los últimos 50 años.

Coscojuela de Fantova es un pequeño pueblo del Somontano donde la despoblación a partir de los años 60 hizo que llegara a menos de 10 habitantes, y desde 2020 ha triplicado su población. En la actualidad hay 27 habitantes, tres niños, dos de ellos han nacido este año.

**La festividad de San Miguel se había perdido** con los años, fiesta Mayor de Coscojuela de Fantova, se recuperó en 2022. En 2023 siguen con la festividad inaugurando este toldo de ganchillo y con un homenaje a las dos familias con sus bebés, celebrando así, que ellos traen futuro, alegría y crecimiento a este pueblo ●





## ENCUENTRO DE RONDALLAS EN BARBASTRO

El proyecto, previsto para el 2020 y organizado por la Asociación folclórica del Somontano, finalmente se pudo llevar a cabo el 30 de abril. Participaron cerca de 40 alumnos de música de las agrupaciones Escuela de Jota de Grañén, Rondalla Virgen de la Peña de Graus, Rondalla de Lupiñén y de la Asociación Folclórica del Somontano de Barbastro. Las rondallas encandilaron al público que abarrotó la Iglesia de San Francisco, con su variado repertorio, desde músicas de la tradición popular aragonesa, pasando por canciones mejicanas, hasta bandas sonoras originales ●



En **COSCOJUELA** los vecinos celebraron San Miguel e inauguraron el precioso toldo atrapasueños realizado por el taller de crochet de la localidad y la Asociación de vecinos de Coscojuela de Fantova con el apoyo del Ayuntamiento de El Grado ●



El centro social de **ABIEGO** acogió el pasado 26 de mayo, 71 alumnos del CRA VERO-ALCANADRE donde participaron en la actividad 'Una ingeniera en cada cole' organizada por el IAM. Los niños fueron asistidos por 4 ingenieras y mediante materiales como plastilina y espaguetis hicieron diferentes estructuras ●



**Los vecinos de Abiego** caminaron en romería el 13 de mayo al santuario del Pueyo portando la banderola del municipio. En el Pueyo celebraron la misa y la posterior comida de hermandad ●



### ROMERIA VIRGEN DEL PUEYO

El sábado 13 de mayo Peraltilla acudió en romería a su cita anual con la Virgen del Pueyo. Los vecinos vivieron una intensa jornada llena de actividades a lo largo de todo el día, disfrutando de una de las tradicionales más entrañables del municipio que se remonta al año 1665 ●

**Las alumnas y alumnos de la escuela de doña Clara de Barbastro** celebraron su tradicional reunión anual con una misa celebrada en la iglesia de los Misioneros y una comida en el restaurante El Placer a la que asistieron un nutrido número de ex compañeros de pupitre ●



El domingo 28, **COLUNGO** acogió el II Encuentro E-Enduro Ebikes coorganizado por el Mesón de Colungo y la Asociación Cultural O Portal d'a Cunarda, contando con la colaboración del Ayuntamiento de Colungo-Asque y de la Asociación de Empresarios de la Sierra de Guara. La ruta Asque-Buera-Colungo tiene un recorrido circular de 36,6 km y 1.018 m de desnivel positivo, con una altitud máxima de 925 m y mínima de 453 m ●





### Los vecinos de Laluenga

participaron en la romería a la ermita de San Juan el 6 de mayo ●



**El Santuario de Dulcis**, en Buera, acogió el 13 de mayo la popular romería en la que participan las poblaciones de Colungo, Buera, Huerta de Vero, Radique-ro, Alquézar, Asque y San Pelegrín con sus respectivas banderas ●



## Carnicería Isabel (Naval)

GANADERÍA PROPIA  
PRODUCTOS ARTESANALES

Calle Soldevilla, 16 - Pedidos al 619 239 617 



El grupo **SCOUT PYRENE DE BARBASTRO**, integrantes entre 6 y 14 años, vivieron su aventura de este trimestre el sábado 20 de mayo, descubriendo los animales de Lacu- niacha en el valle de Tena ●



## ROMAY EN EL 6º ANIVERSARIO DE BNI

El ex pivot de la selección española de baloncesto reconvertido en coach, el popular Fernando Romay, ofreció una conferencia en Bodega Somos de Barbastro en el 6º aniversario de la red empresarial BNI Huesca Conexion ante 250 personas, la mayoría empresarios. El paralelismo del deporte, con la vida y también con la empresa fueron los temas principales, destacando el valor del esfuerzo, el sacrificio, la escucha activa, el respeto a tus antecesores y como pasar de ser válido a valioso ●



Primera jornada del año **“PAPÁ LLÉVAME A PESCAR”** el sábado 27 de mayo con 13 jóvenes pescadores y sus familias. El pantano El Grado 2 acogió la actividad donde los deportistas tuvieron que insistir con varias técnicas de pesca hasta que las capturas fueron casi generalizadas. Cada mes nuevo encuentro dónde aprender técnicas y usos de la pesca ●



Romería de la Virgen de Puymelero en **PERALTA DE ALCOFEA**, el sábado 27: Buen tiempo, mejor ambiente y magníficas sartenadas.





## CELEBRACIÓN DE 6 SIGLOS DE LA INFANZONÍA CABRERO EN YASO

Un centenar de descendientes de la Casa Cabrero en Yaso celebraron los 600 años de la concesión en 1420 de la infanzonía otorgada por el rey Alfonso V a Martín Cabrero y sus sucesores. El acto reunió a personas apellidadas Cabrero de España, Francia, México, Puerto Rico y EE.UU. que participaron de una jornada que comenzó con un ágape en el restaurante local Casa Altaoja, al que siguió una misa oficiada, como no, por José María Cabrero, cuyas jotas emocionaron a los asistentes, y que continuó con una comida en Bierge y exposiciones sobre algunos de los personajes más ilustres de esta saga como Juan Cabrero y Paternoy que fue camarero del rey Fernando El Católico y que según algunos historiadores animó al monarca a apoyar la causa de Cristóbal Colón.

La Casa Cabrero de Yaso se remonta a 1300 y en ella vive la madre de Alba Pérez, una de las organizadoras del histórico encuentro junto a Miguel Ribera del Pueyo, de Abiego. Ésta ha sido la primera reunión en España de personas apellidadas Cabrero, muchos de ellos familia que nunca antes se habían visto en persona ●

El sábado 27 de mayo, como todos los años, ovejas y alguna que otra cabra con sus cencerros han vuelto a pasar por las calles de Barbastro, trayéndonos a la memoria tiempos 'diferentes'. Los orígenes de la trashumancia ibérica tienen más de 15.000 años, desde finales del Paleolítico ●



**CREDICASA**



credicasainmobiliaria.es



974 41 57 10

**Servicios inmobiliarios**

*Las Acacias*  
HOTEL RESTAURANTE



*Te estamos esperando*

Av. El Cinca 42 - EL GRADO - 974 30 40 35

# SAN ISIDRO



**NAVAL**



**BARBASTRO**



**BERBEGAL**



**LAGUNARROTA**



**ILCHE**



**HUERTA**



**EL TORMILLO**



**SALAS BAJAS**



**La Fundación LUMIUM** ha desarrollado la 3ª edición de la Campaña de Salud Visual Infantil en los colegios San José de Calasanz y Pedro I los días 18 y 19 de mayo. El lema de este proyecto solidario es ¡MÍRAME A LOS 3 Y NO ME OLVIDES A LOS 6! Con el objetivo de sensibilizar sobre la importancia de la revisión ocular antes de los 5 años con el fin de realizar un diagnóstico y tratamiento precoz. Revisados 157 niños se han detectado 36 casos con déficits de visión. Estos han sido derivados, con un informe dirigido a los padres, a su médico oftalmólogo para que realice una segunda exploración más exhaustiva ●



### **CASTEJÓN DEL PUENTE**

Como colofón a los actos culturales, el 1 de mayo el ayuntamiento organizó un viaje cultural a Navarra. Los vecinos visitaron el Monasterio de Leyre, el Castillo de Javier y Sos del Rey Católico. El día 3 iniciaron el curso de Smartphone y el pasado 16 de mayo se realizó un “taller de canapés” y una charla informativa sobre el “etiquetado de alimentos”. Al terminar la charla degustaron sus ricas tapas. Además, como todos los años, el colegio Miguel Servet el día 23 realizó una ruta literaria por el municipio, donde los alumnos fueron recitando sus poesías.

### **FIESTA PRIMAVERAL EN EL IES MARTÍNEZ VARGAS**

Abundante participación en la actividad diseñada y planificada por los alumnos de Educación Infantil que invitaron a las familias a pasar una tarde de diversión con ellos. Contaron con sesiones de psicomotricidad, pintacaras, rincón sensorial y manualidades. Desde el Departamento de Servicios Socioculturales del centro, agradecen tanto a las escuelas infantiles como a los colegios de la zona, la gran acogida de esta fiesta y la difusión realizada ●



**SISTEMAS DE RIEGO**

**ENERGÍA**

**SERVICIO,  
REPARACIÓN**  
7 DÍAS A LA SEMANA

**YR TecniRiego**  
35 años regando juntos

**TecniLand**  
**SUMINISTRO  
DE MATERIALES**

**VALORIZACIÓN  
DE PURINES**

**INFRAESTRUCTURA  
HIDRÁULICA**

**YR TecniRiego**

TECNIRIEGO BINÉFAR, S.L.  
C/ 1º de Mayo, 56 - 22500 BINÉFAR (Huesca)  
Teléfono: 974.428.216 - Fax: 974.431.874  
[info@tecniriego.com](mailto:info@tecniriego.com)

**YR TecniRiego Cat**

TECNIRIEGO CAT, S.L.  
Polígono Industrial Neoparc. C/ Vilanova de la Barca, 33, Nave 16 - 25190 LLEIDA (Lleida)  
Teléfono: 973.750.917 - Fax: 973.750.917 - [administracion@tecniriego.cat](mailto:administracion@tecniriego.cat)

**AGUA ES VIDA**

REGAR BIEN, NUESTRA RESPONSABILIDAD

[www.tecniriego.com](http://www.tecniriego.com)



CONSTRUCCIONES  
**vecam**  
OBRAS Y REFORMAS



660 77 87 30 - 629 63 27 22  
construcciones@veracampo.com

ALMUZARA  
electricidad



INSTALACIONES  
ELÉCTRICAS



666 540 376  
carlosalmuzarasanchez@gmail.com

## LIBERADO EL ZORRO DE ALQUEZAR

Por Damián Moreno



El pasado mes fue liberado un zorro en la localidad de Alquezar, tras recuperarse de las heridas producidas por un cepo. El animal había sido recogido por los Agentes de Protección de la Naturaleza del Gobierno de Aragón el pasado mes de febrero, tras el aviso del personal responsable del acceso a las pasarelas.

Al ser recogido por los agentes, tenía en una de sus patas delanteras un cepo, que le había amputado casi la pata. Al llegar al Centro de Recuperación de Fauna Silvestre de La Alfranca, dependiente del Gobierno de Aragón, no pudieron salvarle la pata, debido a la gravedad de sus daños, por lo que hubo que amputarle parte.

**Tras algo más de dos meses de tratamiento, y una vez recuperado, se decidió liberarlo en el mismo lugar en que se encontró.** Esta decisión obedece a dos premisas; el animal conoce el entorno de liberación, y dado que se trata de una especie oportunista y adaptada a la presencia del ser humano, puede aprovechar este recurso. El zorro busca recursos alimenticios en vertederos, granjas, basuras, etc., y la presencia de turistas favorece este tipo de recursos. No se trata de que sea alimentado sino que sabe aprovechar los recursos que, lamentablemente, el ser humano pone a su disposición.

**La zona en la que ha sido liberado tiene posibilidades para favorecer su alimentación, omnívora y basada en pequeño roedores, invertebrados, frutos, etc.**

El Centro de Recuperación de La Alfranca es un referente a nivel nacional, con el ingreso de varios miles de animales al año, la mayoría muertos, por diferentes motivos, que son investigados y notificados a los APN para evitar futuros casos de mortalidad. El porcentaje de recuperaciones y liberaciones posteriores de animales heridos es elevado, gracias a la profesionalidad del personal del centro ●



# El ovino en el cine



## HABLAMOS CON GALA GRACIA, DIRECTORA DE "LO QUE QUEDA DE TI"

### MESA REDONDA:

DIRECCIÓN: GALA GRACIA (QUICENA). AYUDANTE DE DIRECCIÓN: GUILLERMO GARAVITO (QUICENA).  
 PROVEEDORES DE GANADO Y MATERIAL GANADERO: JOSE LUIS CASTELL, "PUBILL". (AREN).  
 JOSE MARÍA FERRO. (PUENTE DE MONTAÑA). PASTORA: SARA ROSADO. (MORILLO DE SAN PIETRO).  
 VETERINARIA DE RODAJE: IRENE GARCIA (QUICENA). ACTORES: IGNACIO OLIVAR. (BOLTAÑA).  
 ANTONIO GARCIA. (BARBASTRO). AUXILIAR DE PRODUCCIÓN: ADRIÁN MEMBRILLA. (BARBASTRO).  
 PRESENTA Y MODERA: ELISA PLUMED. (MONREAL DEL CAMPO). PERIODISTA AGROALIMENTARIA



**14 JUNIO 2023**  
 BINÉFAR - 16:30 HORAS



**AGRINOVA**

**PROTEJA  
 SU INVERSIÓN  
 EN  
 NITRÓGENO**



**Instinct®**  
**ESTABILIZADOR  
 DE NITRÓGENO**



**PERMITE AHORRAR COSTES**  
**en combustibles y mano de obra**  
**al poder ser aplicado junto**  
**con el fertilizante o tratamientos**  
**fitosanitarios**



+34 974 400 136  
 www.agrinova.es  
 agrinova@agrinova.es  
 Ctra. A-1223 km. 4,2  
 22415 SELGUA  
 (Huesca)

Semillas – Fertilizantes  
 Fitosanitarios – Siembras – Cosechas  
 Trabajos y Tratamientos Agrícolas  
 Compra Venta de Cereales  
 Gestión de Fincas - Asesoramiento Técnico  
 Cuadernos de Explotación  
 Libros de Fertilización  
 Libros de Movimiento de Estiércoles

# ADIÓS A BFOTO

Por AFIB

Tras nueve ediciones ininterumpidas, el festival de fotografía BFoto no llevará a cabo la edición de 2023. Desde AFIB, asociación que ha organizado este festival de manera totalmente desinteresada, se tomó la decisión en la última asamblea ordinaria siendo pertinente exponer las razones que han llevado a esta situación, obviamente sin búsqueda de culpables, pero buscando la máxima objetividad posible con las causas que lo han ocasionado.



Por un lado, un festival que adquiere cierta entidad debe tender a la semiprofesionalización para ser operativo. La asamblea como método decisivo es muy democrática, pero impide operatividad en las labores de producción y planificación de un evento de cierta envergadura. A esa hay que añadir la **pluralidad de propuestas** que, si bien por un lado enriquecen el conjunto, por otro dificultan la coherencia interna y la apuesta por una línea de acción concreta. La búsqueda de un cierto equilibrio desde los diferentes planteamientos hace imprescindible,

en el futuro, esa profesionalización que los posibilite y que establezca un criterio determinado.

Por otro, si bien existen festivales eminentemente culturales, como los musicales, que permiten el retorno económico sin grandes dificultades más allá de los niveles de aceptación y su consecuente venta de entradas, en otros, como los fotográficos, audiovisuales o literarios, ese retorno es muy complicado por muchas razones, haciendo que la financiación pública sea la forma mayoritaria de sufragar el evento, muchas veces

incluso la única. Esa característica, inherente al ámbito cultural en el que se encuentra BFoto, hace obligado la concurrencia a un sistema de subvenciones públicas especialmente endemoniado por las dificultades de facto que plantea. Pese a todo, se han buscado otras alternativas, pese a que han sido siempre insuficientes en porcentaje. El cacareado retorno económico con el que se cuantifica cualquier evento o festival en nuestro tiempo puede ser un objetivo, pero nunca el único, pues hay muchos intangibles que deben tenerse en cuenta y valorarse ●

 **somontano social** Agente Digitalizador Homologado

Subvenciones PYMES y Autónomos

 **KIT DIGITAL**

Llámanos 615 84 62 76

**RESTAURANTE EL CHOPO**

EL SITIO IDEAL PARA ALMUERZOS, COMIDAS, CENAS Y CELEBRACIONES DE TODO TIPO.


Ctra.A-138,Km.0 - ENATE  
Telf: 974 310 164 - [restaurantelchopo.com](http://restaurantelchopo.com)



# TURISMO RURAL

Por Chuan de Fonz

La mía novia queriba estar-ie una semaneta de turismo rural. «Asinas me feré fotos pa'l Instagram, que d'estas no'n tengo guaires».

Con lo ben que hesem estau per Indonesia u per New York, como atras veces. El llugar se'l va decedir ella. Si hese siu Chaca u Benás, astí encara tiens bel SPA u pa chugar a'l pádel. Esto eran cuatro casuchons amagaus per ixes montes. De bars, dos y para de contar, onque nomás n'habeba chent d'ixa que no tiene mundo y no sabes de qué charrar.

El BMW caleba llevar-lo a que me'l llavasen, conque vam salir de Zaragoza con l'Audi. Mos va costar no res, chino chano, sin pasar de 160. Hala, ¿tos queriz creer que va tenir que aparcar a'l raso? «Aquí, de garaje tenim el nuestro y prou», me van dir. De pistón. Mos van meter a un cuarto que ni jacuzzi n'habeba; con ixo to'l digo tot. Sí que é verdad que dende la terraza se i veyeban las crenchas de la sierra y un río con l'aigua ben clara, pero y qué. Pa las comidas, no podebam esllegrir. De menú no'n teniban, y comebam lo mesmo que los de demás. ¿Guarda án s'ha visto?

Amás, la verdura, el magro, los güegos...; se'l criaban ellos, y no sabeba como lo que i compra la misacha que mos cocina.

La primer noche no va dormir guaire. Encara que la cama era ben cómoda, se sentiba un muchuelo u bel bicho d'ixes y me va desvelar. A lo que queriba adormir-me, encomenza un gallo a dar la matraca, y de dimpués van pillar el relevo las campanas del campanal. En almorzar me les va quejar a los dueños. Como qui siente llover.

Tenibam proyectau de fer una ruta. Me i llego a'l auto y me trobo una merdada disforme que cuasi me l'enrruna. Si era de mixón, ya tos digo yo que no le van quedar ni las plumas. Cuan va sentir los míos reniegos, la dueña va sacar una fregona y me va ixaiguar lo más gordo. Pasau el trance, vam arrancar. La mía novia, sin soltar el móvil, se va entretenir to'l día per ixes espinganez que i posan a las guías de turismo. Yo no diba res; manimenos, qué se me'n va fer de llargo. A lo que ibam a retirar, va ella y jode el peu endentro un zalapastro. No sé si sería de bou u de dinosaurio. A'l veyer-se aquel empllasto enganchau, empeza a es-

troliquear con una pata en l'aire y se le petea el tacón del atro zapato.

Qué panorama; el sueldo d'un mes a tomar po'l saco.

Y un pendiente con diamantes tamé regular que se le i quedaría per allí. Se va llimpiar restregand-se con unas yerbas y vam jopar de vuelta. Send que cuan ibam a llegar estaba escuro, va seguir las endicacions del GPS. A lo que me va dar cuenta estabam allá alto a una costereta que paez que querise arrimar-se a'l cielo, a metat de dos callizos que se i cruzaban. Ni enta abant ni enta adetrás podebam tirar. Rai que van salir unos a aduyar-mos, y entre espientas per aquí y acelerons per allá va sacar l'auto del cepo. Ara, que la chapa va llevar güen repaso per aquellas parez. Di que mia; mi pare les va dir a los del concesionario que me'l posasen tot de nuevas.

De lo de demás, prefiero no seguir-tos contand, porque m'enciendo. Estes llugars chicoz pa'l que los quiera. N'habend-ne capitals, cal ser meloncio pa querer vivir a atro lau.

**HOTEL MESÓN DE COLUNGO**

**ALQUILER DE BTT ELÉCTRICAS**

www.mesondecolungo.com  
Tel. 974 31 81 95

**HERRERO**

DISTRIBUCIONES PETROLIFERAS

**974 31 12 48**



# LA PERCEPCIÓN DE LA REALIDAD Y LA REALIDAD

Por Antonio Lachós Roldán

Ha habido elecciones municipales, momento idóneo para comprobar como la percepción de la realidad dista mucho de la propia realidad, especialmente en los demás, pues uno mismo siempre es dechado de objetividad y observación cristalina, faltaría más. **Escuchar lo que piensan los otros en un mismo momento y lugar es fascinante, aunque quede el comodín del “sobre gustos no hay nada escrito” (en realidad sí que hay, y mucho, aunque no se haya leído).** Se tiende a etiquetar la realidad en compartimentos estancos que, como si fuera una tienda de discos, permite encontrar las cosas, simplifica el análisis y de alguna forma asegura la permanencia del pasado en nuestra época, aquel momento maravilloso en la que todo funcionaba a la perfección, la gente tenía comportamientos inmaculados y, especialmente, eran tiempos infinitamente mejores a los actuales. Ya.

El antropólogo Richard A. Barrett tiene un libro extraordinario por la investigación que realizó y por la cercanía de su estudio: ***Benabarre, la modernización de un pue-***

***blo español.*** Elaborado entre los años 67 y 68 del pasado siglo analiza el proceso de industrialización de una localidad eminentemente agrícola y descifra las particularidades de ese lugar. Un apartado especialmente interesante se produce cuando pregunta por las diferencias sociales y su estratificación, cuestión que los lugareños contestaban con un “no hay diferencias, todos somos iguales”, algo que no encajaba con sus propias observaciones. Para ratificar su análisis hizo comparar al médico con un borracho, cuestión que ya el primer informante le aclaró: “estos dos ni siquiera se pueden comparar”. **Y es que una cosa es la percepción que se tiene de la realidad y otra la propia realidad, aunque es justo decir que la primera también forma parte de la segunda, pese a que puedan ser opuestas.** Curiosamente, esto que ocurría hace más de medio siglo sigue totalmente vigente en nuestros días: **las peores discriminaciones son aquellas que han dejado de percibirse.**

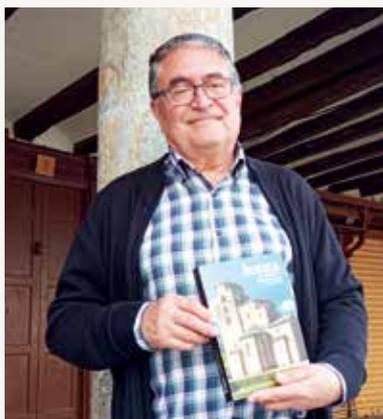
Pondré un ejemplo: en un torneo de baloncesto reciente el pabe-

llón contaba con dos pistas, en una de ellas existía mucha distancia entre las líneas de banda y las paredes del mismo, mientras que en la otra apenas había un metro de separación. A pesar de que los partidos eran de la misma categoría de edad y prácticamente a la misma hora, **uno era masculino y otro femenino, por lo que la organización decidió “sin ningún tipo de discriminación ni intención oculta” dejar la pista “buena” para los chicos y la “mala” para las chicas, pues “así los chicos tendrían más espacio para saltar”.** Obviamente, esos portentosos saltos hubieran sido imposibles en la pista mala, so pena de comerse la pared. Y lo más gracioso era el convencimiento por parte de la organización de que no había ningún interés discriminatorio, como si esa decisión fuese un fenómeno de la naturaleza que se produce de forma totalmente inopinada. **En esencia, el problema no es que la gente piense así, que también, el verdadero problema es que crean que esa forma de pensar no es herencia de una visión del mundo retrograda, rancia y obsoleta y, sobre todo, injusta ●**

## MAÑANAS DE CIRCO

Una de las novedades de la programación de cultural de Barbastro en mayo fue el ciclo ‘Mañanas del Circo’ compuesto por tres espectáculos teatrales, de humor y acrobacias en la plaza Aragón y Paseo del Coso en las mañanas de los domingos 7, 14 y 21 y que atrajeron a muchos niños con sus familiares ●





**Paco Cámara,  
co-autor de la guía  
de 432 páginas y más  
de 600 fotos**

La posibilidad de conocer 100 maravillas seleccionadas entre 10 comarcas altoaragonesas es viable en la guía de 432 páginas con más de 600 fotos publicada por Grumo Artemón (Arte y montaña) formado por Paco Cámara, Joaquín Lafarga, José Luis Civera, José Vicente Mur y Mariano Lavedán que se definen como **“un grupo de amigos que deciden aprovechar parte de su tiempo en conocer el territorio que los vio nacer”**.

El proyecto ha llevado un año de trabajo, “casi 400 días, antes de” publicar los resultados gráficos recopilados entre diez comarcas, Jacetania, Alto Gállego. Sobrarbe, Ribagorza, Hoya de Huesca, Somontano, Cinca Medio, La Litera, Los Monegros y Bajo Cinca. De la parte visual y de estructurar el material se ha encargado la arquitecta Clara Mur, autora de la

## CIEN MARAVILLAS DE DIEZ COMARCAS, A MANO

Por Ángel Huguet

maquetación “para darle un toque especial” explica el barbastrense Paco Cámara.

Autor de las fotografías, **ha recorrido la provincia con su cámara a cuestas, muchos años**, para dejar constancia gráfica de rincones, paisajes, iglesias, monasterios, ermitas, castillos, puentes, santuarios, palacios, torres, yacimientos, cubiertas, pórticos, pinturas del siglo XI y museos, desde su óptica propia. Las inclemencias del tiempo, **“cielos nublados, nieve, lluvia, tormentas y fotos bajo paraguas para conseguir instantáneas irrenunciables, dan al libro un toque especial”**.

El esfuerzo personal ha valido la pena y también “descubrir” buena parte del archivo guardado con mimo en varios discos duros del ordenador. La primera edición con la colaboración de Digital Screen ha sido financiada por la empresa Alumbra Energía cuyo gerente, Bernabé Noya, ha colaborado. Hasta ahora, el libro ha tenido una acogida muy buena entre el público.

Los autores se definen como **“un grupo de cinco amigos residentes entre Monzón y Barbastro, que optamos por el proyecto desde nuestras aficiones por la montaña, naturaleza, micología y**

**aspectos añadidos**, La idea inicial de publicar una guía se desechó por inviable y la cambiamos por un manual de uso cotidiano a través de un libro donde se incluyen lugares y rincones menos conocidos que Loarre y San Juan de la Peña, por citar dos muestras”.

Paco Cámara indica que **“en este libro hay media vida con la cámara al hombro para recorrer toda la provincia, por comarcas, entre salidas de montaña con 90 tresmiles encima, senderismo y excursiones”**. El 70% de las fotos publicadas se captaron durante años de campo y el 30% restante son más recientes “rincones que no conocíamos y que hemos recorrido durante un año para completar el libro”.

Se aportan fotos de lugares menos conocidos que serán novedades para los lectores, “el resultado ha sido espectacular por la diversidad de monumentos y maravillas en la provincia”. Cámara explica que “no pretendemos ser eruditos en materia, ni técnicos, es una guía esquemática donde se facilitan coordenadas de acceso, datos resumidos en una página y mapas para dar a conocer muchas maravillas, poco conocidas. Huesca sorprende cada día” ●



## Relato Corto Ganador

# LA DAMA BLLANCA MOS GUARDA DE MAL

### Capítulo 1.

#### Un secreto que toz conoixen.

La part més montanyosa de la ribagorça é un puesto prou poliu. Las muntanyas arriban a tocar las boiras. Es ríus baixan per es barrancos i fan un rudio que ensorda. É un paisache magestuoso, pero tamé un puesto misterioso i inexplorau. I heva prou historias sobre estas muntanyas, historias probabllement de temps d'es iberos u d'antes, sobre sers estranyos que habitavan es boscos. Moltos aseguravan que este puesto teneva un secreto del que encara no en sabevan brenca. La gent que hi expllorava teneva una por que no se podeva expllicar. Ixo heva feit que este puesto s'évitase dende feva molto. Quasi denguno eva conscient del que estava passant dijós de la superficie. Diz que a esta region hi heva un extranyo culto, una secta hermética que regía las suyas actividaz baixo l'influixo de una antiga magia. Con tot i con ixo, estas evan només historias que pareixian inventadas pa que la canalla tenise por d'anar pel mont.

La més gran part de la gent estava masa ocupada con las suyas vidas pa pensar en estes cuentos. Pero este no eva el caso d'es detectives indios Debanav i Ashok. Hevan sentiu voces volanderas sobre esta region, pero s'évan encertau aquí quan estaban buscant un atra cosa. Hevan veniu a buscar a l'asesina d'una muller cerca de Luchon.

### Capítulo 2.

#### Una revelacion.

A Debanav i Ashok lis va costar més d'una setmana arribar a esta part de Ribagorça Cruçar las grans muntanyas d'es Pirineus no eva una tarea sencilla i menos quan el fas seguint pistas d'un asesinato. Estavan cansaus i afamegaus, pero decidius a seguir adelante. Finalment, van arribar a llugaron aislau a on se van parar descansar-se passant la nit. Eva evident que a'shabitadors del llugar no lis agradava guaire la presencia d'estes investigadores, van ser amables con els i lis van dar de sopar i un llit a on pasar la nit ben comodis, pero se van asegurar de que se'n anasen ben prest pel maitino. Mentres se preparavan pa partir, una persona se lis va acercar i lis va recontar la història d'una secta misteriosa, historia que ellos ya hevan sentiu i mai li hevan feit mica caso.

Pero van veri que la gent parlava d'ello a escuche, i que contavan cosas que no se podevan expllicar. Debanav i Ashok estaban intrigaus i van decidir de quedar-se-hie, pa investigar per qué la gent se'n feva llenguas sobre esta misteriosa secta. Van puyar la muntanya hasta arribar a un puesto ben bonico, on ara podem trobar el Refugio Margalida, pus per astí se suposa que estava esta secta.

Quan van arribar-hie, no se hi veveva ni la guineu. Debanav i Ashok ben lluego van veri que las ruinas

d'algo gran i primitivo se trobava entre es arbres. Pareixeva como si hese estau allí per molto temps las parez evan de pedra. Dau que no teneva signo de vida, van decidir d'entrar-hie. Caminavan cada vegada més dintre de ixa muntanya. A una de las cambras que hi van trovar, van descubrir una estatua.

Se van preguntar si sería d'un antigo deu local ya olvidau, pero teneva algo escrito. Eva una escritura que mai evan visto, pero con toz es suyos conoiximentos de llenguas antigas de la suya region i seguint una logica indoeuropea, van poder descifrar-la. Ixo i una mica de sort tamé. L'escrito diva: "Es seguidores del gran Tubón recibiran tot aquello que'l suyo corazon desea". Dijós de la estatua hi heva una porta, pero eva imposible d'ubrir-la, hasta que Debanav pensant en la frase que va llegir a la estatua, la va pronunciar en voz alta. Ixo va activar un mecanismo i la porta se va ubrir. Devant d'els hi heva una escalera que baixava.

Quan estaban ya a l'atra cambra van parar cuenta de que estaban a la cova d'un culto antigo. La cambra lis va espantar, mai de la vida hevan sentiu una por així. Estava pllena de criaturas extranyas d'un pasau ya olvidau. Ben lluego van dar-se cuenta que estaban mirant a una antiga i escura magia que gobernava per astí.

Alavez se van sopegar con un misterioso anciano que se trobava



amagau i va sallir de las sombras. Ell lis va revelar el que estava pasant. Eva el lider de la secta i ell i els lidere anteriors van estar sempre esperant a que podese obrir la porta. Tamé lis va contar que la secta teneva un culto secreto a un deu molt antigo, el Gran Turbón, que lis dava una magia mística que lis permeteva canviar el curso de la realitat. Pero pa ixo el culto necessitava fer sacrificios humanos. En ixo, tot se va pllenar d'una llum dorada. Debanav va comprendre que este eva el momento en que el Gran Turbón se materializava devant d'els.

Va ser alavez quan Debanav i Ashok van descobrir un atra cosa a la cambra. La muller a la que hevan veniu a buscar, la que heva cometiu l'asesinato estava aquí, viva, pero amordaçada i encadenada. Desesperaus van intentar de lliberar-la, pero es miembros de la secta estavan preparaus i lis van apercazar. A debanav li vn foter un batán que va perder l'esmo mentres que

Ashok va ser rescatau per la policia, pus la gent del llugar d'on hevan partiu este maitino se van preocupar quan van conocer que hevan puyau per la muntanya.

### Capítulo 3. El retorno.

Debanav se va despertar a l'hospital de Balbastro. La luita heva rematau, es lidere de la secta i la resta de seguidors va ser deteniús. Ben lluego van descobrir que van ser es únics que hevan sobreviviu a la secta. Per ixo ninguno sabeva ben el que pasaba astí i tot sonava a historias pa espantar a's ninos. La suya presencia eva tamé la primera que despertava algo que hasta es propios protectores de la secta temeavan. Sí, el gran Turbon eva despertau.

Mestanto es dos detectives teneban que entregar a la muller a las autoridaz francesas. En rematar l'encargo en van aceptar atros i van viajar per moltos puestos, pero sempre lis veniva a la memoria este

rincon d'es Pirineus d'Aragon. Es sentimientos no estaban de tot enterraus; la por que van sentir, el culto de la secta i el gran Turbon que se va manifestar devant d'els.

Es meses pasaban i la vida d'es detectives tornava a la normalitat. Pero lluego van encomençar a notar cosas extranyas. Soniavan con el Gran Turbon. Estavan decidius, tenevan que descubrir es secretos que estaban detrás del Gran Turbon. Van tornar al templo que ara estava vuido de gent i van encomençar a buscar qualquier rastro de magia dimpués del molto temps van trovar una entrada, no sabevan a on lis portava, pero querevan cruzar-la.

Quan hi van entrar el Gran Turbon lis estava aguardant, no sabevan la suya forma, brillava tanto que no podevan ni mirar-se-lo directament. Estava plleno de poder i misterio. Debanav va tenir una vision que li explicava tot el que necessitava saber. El Gran Turbon queriva tornar la la vida, ixo significaría sufrimiento pa la humanitat. Estava sent alimentau d'una energía que promanava de l'antigüedad. Esta força només podría ser destruida dende el suyo origen, el pasau.

Debanav i Ashok de momento se trobavan devant d'una decisión prou dificil, viajar al pasau u deixar que el Gran Turbon fese lo que teniva pensau de fer. Per sort a la visión tamén se lis va explicar com empletjar es artefactos que tenevan a la cambra pa poder fer ixo viage. Al viage van veri com pasavan es siglos i las civilizacions hasta arribar al momento que estaban buscant. Estavan enarcaus!

Quan van arribar-hie, van veri que estaban al mateix puesto d'el que hevan partiu, hevan viajau en el temps pero no pas en l'espacio. Estavan en el temps del Homes Giganz d'es Pirineus. Pero no evan tan grans como ellos creevan i no evan deus. Una civilización de magos heva creau a's giganz i de toz estes giganz se trobavan devant del Gran Turbon,

el més dolent de toz. Esta magia eva tan poderosa que incluso eva adquiriu conciencia i deseyo de no morir mai, per ixo va proyectarse hasta el nuestro temps. Per sort podevan destrui-lo dende on estaban. Només tenivan que pillar el suyo coraçon que eva com una pedra dorada i brillant i crebar-la. Ixo é exactament el que van intentar de fer, van provar de totas maneras, foter-li batans, gitant-li aigua. Pero denguna d'ixas cosas li feva res.

Alavez, el van pillar i el van portar con els. Camino-camino van intentar descubrir coma funcionavan es artefactos i la magia d'esta civilizacion desconocida pa els.

Parllavan en un llenguage que pareixeva ser la radiz comun d'el que nusatros li dim protoindoeuropeo, així que pasaus uns dias van comprender como dir cosas básicas pa poder comunicas-se molt esquematicament con esta gent.

Van viajar cara ta'l nordest hasta que van trobar-se con cotiella, la Dama Blanca. Esta gigant dende Soabarbe, eva qui lis heva ninviat totas las visions que hevan tenu con las pistas pa poder arribar hasta aquí. Lis va demanar el coraçon de Tubon i ella mateix el va crebar.

### Epílogo.

Dimpués del final d'esta aventura épica, es dos detectives van tornar al nostro temps.

Estavan cansaus, nafraus i engelebrius, pero la suya victoria lis apellenava d'argüello. El mistenio d'es Pirineus sigue sent una lleyenda, pero es dos detectives sabeban que la suya aventura heva salvau a la humanitat. A's ans que van suceder-se dimpués, la gent d'estes llugars van encomençar a respetar ixo puesto como un puesto sagrau. Se recontavan historias de dos heroes que hevan salvau a la humanitat d'una magia poderosa i dolenta. I encara que mai fueron reconocius per la sociedad, Debanav y Ashok sabevan que la suya aventura heva valiu la pena.



## Poesía Ganadora

# SINO

La boira mos embolica  
i a un chuego mos fa chugar,  
La chen s'achunta en un chillo  
tan si hi ñ'hai gozo u hi ñ'hai mal.  
Pa tot va ben tenir rasmía  
i pa vivir encara mas  
con las mans dentro las pochás  
tot se fá de mal chugar.

Boira :

Boira espesa que mos cega  
mos ublliga a triar a tientas,  
con qué ir, pa on i per on seguir  
sin trepuzar con las pedras.  
Im arrastran el yo, engarcholau i  
embolicau en bardos nuestros i  
d'atros,  
Qué pllueva del cel a cantres  
pa que s'escampe la boira  
i l'aigua mos desencroste!  
Mos pensant, santa inocencia!  
que mos barnizará el sol, pero  
xiquez, seguirem toz sem de bar-  
do.

Chuego:

En este rodar pel cosmos,  
mirar en t'atrás confirma  
que ñ'hai rebotes que fan mal  
i d'atros que dan vencida.  
Si totas las accions que fem son  
pllumas que mos arranca la  
vida!...  
On queda el llibre albeldrío?  
Es que, si la vida é un chuego  
é mui dificil fer trampas.  
El tenir u no tenir sort  
lo decide la baraixa, els chuga-  
dors i qui reparte las cartas.

Chillo:

Chillos que escañan las golás  
y mos reventán els oidos,  
que al dixer-los escapar  
mos fan sentir que están vivos.  
Ñ'hai que dixer-los salir... Afo-  
gant-los mos fem mal a los budi-  
llos.  
Cuan s'achuntan els amantes,  
els dos feitos un chubillo,  
si amortajan el pllacer,

acaban tamé en un chillo  
que mos fuyen de adintro, desma-  
quillaus, sin demanar-mos permi-  
so.

Rasmia:

Entrepuzada tras d'atra,  
se fa duro el corazón,  
de tobet i de merengue  
pasa a ser de fornigón.  
I é con rasmia i el cuerpo feito fie-  
rro que podem tirar de la vida.  
No é conveniente rebllar  
el camin ñ'hai que seguir  
ya sia esgalapatiant.  
Pa que mos hem de dar a engaño,  
no mos irá millor el fer escurces ni  
atochar sin esmo als machos.  
Conque nada, ya veyez  
de esta humanidat el sino...  
Qué no mos falte la rasmia!  
Qué no mos traguem els chillos!  
Qué en el chuego de la vida  
ya mai mos dem per vencidos!...  
Qué la boira escampe lluego  
pa poder seguir el camino!



AYUNTAMIENTO  
D'ESTADILLA



AYUNTAMIENNTTO  
DE GRAUS



AYUNTAMIENTO  
DE FONZ



# LA ROYAL ACADEMY OF DANCE EXAMINA EN BARBASTRO



Un total de 18 jóvenes estudiantes de ballet, alumnas de la Escuela Municipal de Música y Danza de Barbastro, realizaron los exámenes de la Royal Academy of Dance (RAD), bajo la tutela de la profesora Sonia Garrigós registrada en la RAD y profesora del centro barbastrense. Por segundo año consecutivo, Barbastro vuelve a ser sede de los exámenes de la Royal Academy of Dance, prestigiosa institución internacional de la danza creada hace casi un siglo. Hasta hace un año las jóvenes bailarinas debían desplazarse a otras ciudades como Zaragoza.

Este curso, alrededor de medio centenar de alumnas de todas las edades cursan la modalidad de danza la Escuela Municipal, bajo la metodología de RAD, cuyo objetivo es mantener una formación pedagógica y artística en comunicación con una red de profesionales a nivel internacional. Se trata de una metodología que permite difundir el arte de la danza, dando cabida desde los más pequeños a los más mayores, sin límite de edad, tanto si se quieren dedicar profesionalmente, como si su motivación es como aficionados ●



## Xela ITI

INGENIERIA Y TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION  
 Su Proveedor *Global* de Tecnología

**INGENIERÍA INFORMÁTICA  
 TELECOMUNICACIONES**

**SERVICIO ESPECIALIZADO  
 EN EMPRESAS**

**CENTRAL HUESCA**  
 Av. Albelda 2, bajos  
 Tamarite de Litera  
 974 421 789

**DELEGACIÓN BARCELONA**  
 C/ Medes 4-6  
 Barcelona  
 936 583 073

[xelaiti@xelaiti.com](mailto:xelaiti@xelaiti.com) [www.xelaiti.com](http://www.xelaiti.com)



**Metálicas e Inoxidables Cuello**

- Construcciones metálicas, cerrajería, forja artística, rejas, cubiertos, montaje chapa sandwich, tejados y fachadas.
- Trabajos en inoxidable, barandillas inox-cristal, inox-madera.
- Soldadura TIG en aluminio. Puertas automáticas.

**600 90 27 23**

C/ Costean, 22 Barbastro

[jjcuelloalonso@gmail.com](mailto:jjcuelloalonso@gmail.com)

<https://metalicasinoxcuello.wixsite.com/metalicasinoxcuello>



**¿NUEVE LISTAS?**

**NO SABÍA QUE HUBIERA TANTAS IDEAS DIFERENTES**

**Sí no vas a votar después no te puedes quejar**



*Jordi V/1205*

## EL RINCON DE BUÑUEL

Por Chusé Inazio Felices

# CHARRADA SOBRE RICARDO COMPAIRÉ

El pasado 18 de mayo, La **Casa de Aragón en Madrid** dentro de la **Tertulia Segundo de Chomón** dedicada al cine y el audiovisual que tengo el placer de dirigir, tuvimos el honor de recibir al nieto del gran etnógrafo aragonés **Ricardo Compairé**, para ofrecernos una "charrada" sobre su abuelo, su vida, sus fotografías y su recuerdo.

Tras unas breves palabras de salutación en aragonés, **Enrique Chabier Compairé** nos presentó el interesante documental **Memorias de una mirada. Ricardo Compairé, 1883-1965**, dirigido por **Eduardo de la Cruz**, con guión del propio director en colaboración con Marta Ruiz y Enrique Carbó. Producido en colaboración entre la Fototeca de la Diputación Provincial de Huesca y la productora **Donde van las Nubes**, con la voz en un tono nostálgico del gran actor **Ma-**

**nuel Galiana**, que se disculpó por no poder venir, pudimos asistir al mágico pase de imágenes de principios del siglo pasado, una época y unas gentes, que Compairé sabía que pronto serían cosa del pasado, como así fue.

Tras la proyección **Enrique Chabier Compairé** nos deleitó con algunas anécdotas de la vida de su abuelo, con sus recuerdos y vivencias personales, que en más de una ocasión emocionaron al conferenciante y al público asistente. Nos contó como su abuelo había reunido una colección de **4.400 fotografías**, tras romper los originales de cristal, que tenía que ir a comprar a París, cuando el resultado no era de su agrado. Además, trajo algunos álbumes para que la gente pudiera ver y ojear de cerca su trabajo y tuvo el detalle de regalar una pequeña selección de su fotos más famosas a todos los asistentes. Mientras, en la

pantalla se proyectaba una pequeña selección de sus aclamadas fotografías del Aragón de principios del siglo pasado. Al finalizar su exposición y tras un largo aplauso de los asistentes, se inició un animado coloquio con numerosas intervenciones del público que compartieron también vivencias suyas o de sus familiares. **Al terminar, se continuó la tertulia mientras se degustaba un Vino con productos aragoneses de la tienda de Julian Mairal, recientemente establecida en Madrid.**

En definitiva, una magnífica velada plena de emociones y recuerdos, pero sobre todo **inolvidable**, por conocer de primera mano el increíble trabajo y empeño de un hombre que dejó para el recuerdo de todos los aragoneses, un legado de valor incalculable, que muestra el viejo Aragón y sus gentes ●

## EL CURA CABRERO YA TIENE EL LIBRO SOBRE SU VIDA

Por Ángel Huguet

La vida y trayectoria servicial de José María Cabrero se condensa en 290 páginas y cien fotografías del libro titulado "Vivencias y amores de un cura de pueblo (elogio del Somontano y del Sobrarbe)" escritas por José Antonio Adell que ha dedicado catorce meses de trabajo para "contar la vida del párroco de Alquézar y veinte pueblos más." La presentación oficial será el 29 de julio en esta localidad, después en Siétamo, en la mayoría de parroquias de su demarcación, Huesca y Barbastro.

José María Cabrero ha sido noticia reciente porque el Ayuntamiento de Siétamo le nombró Hijo Predilecto, el pasado 20 de abril y en su loca-

lidad natal le pondrán su nombre a la pista polideportiva. Al cura Cabrero le faltaba el libro sobre su vida y Editorial Pirineo (Huesca) lo publicará por iniciativa del Ayuntamiento de Alquézar, al que se han sumado los demás de la zona de "influencia pastoral".

Adell reconoce que ha sido "una **carrera de fondo**" y de los retos importantes en su trayectoria de escritor, "cuando me ofrecieron el proyecto no sabía el alcance porque **Cabrero es una autoridad social a quien se quiere mucho por lo que ha hecho en iglesias, ermitas, tradiciones, costumbres, implicación, talante, dedicación... tiene un carisma enorme. En el transcurso de diez entrevistas de varias horas desde febrero de 2022 durante catorce meses le he conocido de cerca. Al final ten-**



go claro que estamos ante una gran persona de la que he aprendido mucho". El libro se estructura en dos prólogos, cuatro partes, la última de ellas con colaboradores invitados, y una galería de fotos de diferentes momentos de su vida social. Todo en formato novedoso ●



## IES HERMANOS ARGENSOLA



**SOFÍA AYERBE, IXEIA MORÁN y RAQUEL JURADO**, 2º Bachillerato, han recibido sus diplomas que certifican las Matrículas de Honor obtenidas en sus estudios de Bachillerato.

El vídeo de 1 minuto para concienciar a la sociedad sobre la gestión insostenible que hacemos de nuestra alimentación, de **LAILA GORDILLO y Mª JESÚS GILI**, 1º Bachillerato, 2º puesto en la XIV Edición del Concurso de Clipmetrajes de Manos Unidas



**ALBA BARÓN, DANIELA CANCER, VIOLETA URCHAGA y LEO FERRER**, 4º ESO, finalistas entre más de 1500 equipos de la 10ª edición The Challenge de Fundación La Caixa. Han convivido con más de 500 estudiantes de toda España y han mejorado su proyecto inicial que consiste en proporcionar información a través de redes sociales a jóvenes sobre enfermedades de transmisión sexual, trastornos alimentarios y adicciones. Los 15 equipos ganadores viajarán en julio a New York. ¡Suerte!

**SORAYA MOSTAZO (4ESO) y CARMEN (3ESO)** ganadoras, 1ª y 2ª respectivamente, del concurso de microrrelatos organizado por Peña Ferranca dentro del Festival Matadragons. El tema era la defensa de la España vaciada "Contra la despooblación rural".



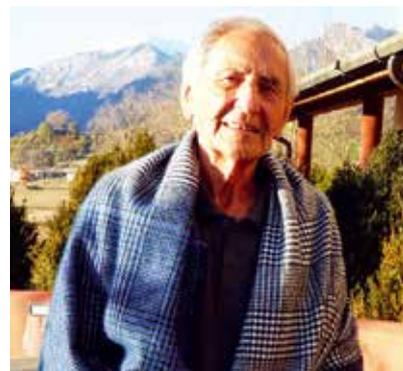
## IES MARTÍNEZ VARGAS

**RUBÉN RUFAS BERGES** (2º Bachillerato) participó en Valencia en la Olimpiada Nacional de Química, siendo el primer clasificado en la Olimpiada aragonesa.



## Fallece Díaz Bielsa, primer alcalde de Badalona

Mario Díaz Bielsa, primer alcalde democrático de Badalona por el PSUC (1979-1983) falleció el sábado 27 en el Hospital de Barbastro. Díaz Bielsa nació en la ciudad del Vero en 1933 y se trasladó a Barcelona para estudiar náutica. Allí inició su activismo político en la lucha contra el Franquismo. Después de ser alcalde, fue concejal hasta 1999. El 28 de febrero fue nombrado Hijo Adoptivo de Badalona, como informaba Ángel Huguet en RONDA SOMONTANO en su última entrevista realizada en Campo donde residía ●



# XIV Festival Artes de calle



**MONZÓN**  
9 · 10 · 11  
junio 2023

Parque de la  
Azucarera

**9 de junio**  
K DE CALLE  
VAIVÉN CIRCO  
CIRC PANIC  
CÍA. UPARTE

**10 de junio**  
BANDA EDUCANDOS  
LA LIRA  
CÍA. MAITE GUEVARA  
CÍA. CAPICÚA  
CIRCLE OF TRUST  
& LOGELA  
BOTPROJECT

**11 de junio**  
SOON CIRCUS CO  
EMMMO





# CHARO TODA CALVO, “MÉDICO DE PUEBLO” DURANTE 35 AÑOS EN GUARA

*Despedida vecinal en Alquézar*

Por Ángel Huguet

Rosario disfruta de merecida jubilación de su etapa profesional de 35 años como médica en Alquézar y su zona de influencia en Radiquero, San Pelegrín, Yaso y Morrano, Bierge, Colungo, Adahuesca y localidades de la Sierra de Guara que se atienden desde el Centro de Salud. La despedida vecinal en Alquézar fue testimonio de gratitud por la labor realizada en el medio rural del que se considera “una gran defensora y al que nunca he renunciado”

Por cosas del azar, Merche se ha jubilado antes de Mariano Altemir que ha sido alcalde en Alquézar desde 1987 hasta las recientes elecciones “ambos comenzamos al mismo tiempo y coincidimos en el momento de la despedida porque Charo ha estado en la zona desde que se incorporó procedente de La Rioja. Ahora es casualidad que ella se jubile y yo deje la política”. En el homenaje celebrado el 4 de mayo no faltaron las jotas del cura Cabrero y muestras afectuosas de los que han sido sus pacientes. En palabras de Rosario Toda, “ha estado fenomenal en la doble vertiente de médica y vecina porque es una gran fami-

lia, aquí dejo mucha gente para dedicarme a aficiones, hobbies, atenciones a la familia y amigos con más tiempo”. Se refiere a los vecinos de pueblos que ha atendido como “gente muy saludable, acogedora, entrañables y maravillosos en todos los aspectos. Los echaré de menos, eso seguro, y también al cura Cabrero que cura las almas mientras otros curamos la salud. Es una autoridad social en los pueblos y su jubilación será cosa de Dios”.

Charo Toda está entre los 11.000 profesionales de la medicina que ejercen su labor en núcleos pequeños de población, similares a los que ha atendido durante 35 años. Se les considera “el médico del pueblo” en municipios pequeños donde su labor es fundamental para ofrecer asistencia sanitaria y la garantía añadida de tener “cerca” el Hospital de Barbastro.

En la práctica, médicos rurales como Charo Toda son “parte del pueblo”, del patrimonio humano y entre las figuras más respetadas por vecinos de localidades donde ejercen su labor. Razón tiene cuando dice que “los echaré de menos, pero están en buenas manos”. A veces y con permiso del párroco les toca hacer de “confesores” y hasta de psicólogos ●

MUCHO MÁS QUE UNA ESCUELA

salesianos MONZÓN

Ven a conocernos

ESO  
Bachillerato

- Ciencias y Tecnología
- Humanidades y ciencias sociales

Formación profesional básica

- Fabricación de elementos metálicos

Ciclos formativos de grado medio

- Mecanizado
- Gestión administrativa
- Instalaciones eléctricas y automáticas
- Cuidados auxiliares de enfermería

Ciclos formativos de grado superior

- Construcciones metálicas
- Administración y finanzas
- Automatización y Robótica industrial

VISITANOS EN  
<https://monzon.salesianos.edu>

Periodo de  
preinscripción:

ESO - BTO: Del 4 al 7 de julio  
EP: Del 28 de junio al 3 de julio

## SOMONTANENSES POR EL MUNDO

# JORGE OLIVERA PINIES ESTÁ EN ... MILÁN

### Jorge ¿Por qué Milán? ¿Qué acaparó tu atención al llegar?

Elegí ir de Erasmus porque tenía claro que quería aprovechar esta oportunidad para crecer como persona, conocerme más a mí mismo y conocer realmente qué es lo que quiero.

Al mismo tiempo, Milán es el centro financiero de Italia y una de las metrópolis más grandes de Europa. Además, el Politécnico de Milano tiene prestigio y era una oportunidad para descubrir qué enfoque darle a mis estudios.

Había estado antes en Italia, pero Italia como España, cuenta con infinidad de experiencias. Cuando llegué, a parte de la cantidad de gente y lo abrumador que resulta una ciudad tan grande, el movimiento que hay, me sorprendieron sus diferentes contrastes. Desde Duomo, símbolo turístico, las Galerías del centro de la ciudad, hasta los barrios más vanguardistas y modernos, como Brera, el cuadrilátero de la moda. O Navigli, con su zona de canales y diferentes zonas de rascacielos.

### ¿Te costó habituarte?

Llegar los primeros días a una ciudad tan grande fue un poco abrumador. Pero después de una semana, te vas familiarizando y comienzas a sentirte más cómodo en tu nueva rutina.

En cuando a la universidad, al principio, sorprende el cambio de clases pequeñas a grandes grupos de más de 200 personas y la posibilidad de tener clases en diferentes edificios del campus a diez minutos de distancia.

Sin embargo, algo que fue difícil de acostumbrarse es la falta de luz natural en invierno, con días que a las 16:30 ya se hacía de noche y además el clima. Milán es muy húmedo, todavía no estoy acostumbrado.

### ¿Tu día a día es parecido al que llevarías en España?

Sí, al final vas estableciendo una rutina diaria. Siempre intento sacar algo de tiempo para hacer deporte y con la excepción de los horarios de comida, que pueden variar en función de las clases, es bastante parecido al que llevaría en España.

### En cuanto a la comida ¿hay similitud con la española?

La dieta mediterránea es muy común en ambos países. En el supermercado puedes encontrar la misma variedad de productos que en España, pero sí sorprenden los pasillos dedicados exclusivamente a la pasta y las salsas, una variedad de diferentes tipos de Pesto, Ricotta, Cacio e Pepe para acompañar cualquier tipo de pasta.

### ¿Cómo son los italianos?

Los italianos son muy suyos, es decir, apasionados y amantes de su cultura, de su gastronomía y de su historia. Les encanta la buena comida y aquí en Milán todo gira alrededor de la moda y el deporte. Desde las diferentes Fashions Week que hay a lo largo del año, hasta los partidos de Fútbol del Milán e Inter de Milán, hasta la Fórmula 1 y el circuito de Monza que está al lado de Milán. También son muy apasionados por la música y el arte, tienen una gran variedad de museos y nuevos eventos cada semana. En cuanto a los horarios, suelen comer un poco antes y cerrar cocinas a las 14:30 h. Además, tienen una fuerte tradición de tomar un "aperitivo" antes de la cena. Se reúnen con amigos y familiares para disfrutar de bebidas y aperitivos. En general, compartimos bastantes similitudes culturales.



### ¿Curiosidades del lugar?

Milán no solo es el Duomo y las Galerías, tiene una infinidad de lugares que sorprenden desde el Castillo Sforzesco, la Pinacoteca de Brera uno de las galerías de arte más importantes de Italia, la pintura de La Última Cena de Leonardo da Vinci, el Teatro La Scala, el museo Nacional de Ciencia y Tecnología de Leonardo da Vinci, un museo interactivo donde se encuentran todos los inventos de Leonardo, además del Pabellón del Ferrocarril y otros tesoros como un avión de la Segunda Guerra mundial, un submarino expuesto, en los exteriores del museo y también réplica de un cohete espacial.

Es una ciudad que mezcla el pasado y cultura Italiana, con zonas de rascacielos modernos como el "Bosco Verticale" en la zona de Porta Nuova. A parte es una ciudad con una conexión ferroviaria muy buena. Puedes llegar a cualquier sitio del norte de Italia sin problemas además de tener tres aeropuertos con conexión a cualquier lugar de Europa.

### ¿Qué concepción tienen de los españoles?

Suele ser muy positiva, muchos italianos admiran nuestra cultura, gastronomía, las ciudades y nuestra forma de vida. Además, comparten característi-



cas culturales como la importancia de la familia. Los italianos que han estado en España siempre destacan la cercanía y el buen trato recibido por los españoles.

### Su sistema educativo, la sanidad,... ¿Qué tal están?

El sistema educativo emplea una metodología similar a las Universidades españolas, pero sí que es un poco más teórico en Italia dónde se echa en falta la parte práctica. Además, a los exámenes escritos le añaden exámenes orales, donde el profesor tiene un punto de vista más cercano de los conocimientos de cada alumno y comprende si ha entendido realmente la asignatura.

### ¿Qué echarás de menos de Milán?

Sin duda a todas las personas que he conocido aquí, al final pasas con ellos la gran parte del día y te da la sensación de que los conoces desde hace años.

Además del ambiente y el continuo ajeteo de hacer cosas, cada día haces algo nuevo y es un no parar constante. Estás de viaje, excursiones, comiendo todos juntos, tomando algo etc... Es una ciudad con una variedad tan grande de experiencias que no te aburres en ningún momento. Además de la facilidad para viajar a otros lugares de Italia, como Turín, Verona, Bérgamo, Venecia, Pavia, Brescia...

### Y de España, ¿qué es lo que más añoras de nuestro país?

Hay muchas cosas que se echan de menos de España, pero lo que más añoro son las personas a las que quiero. A pesar de mantener el contacto, nada puede sustituir una reunión familiar, una cena después de entrenar o un café en una terraza.

Y aunque es un tópico, es verdad que la comida española es algo que se extraña mucho, no hay nada que se compare al sabor del jamón. Además, la comodidad de vivir en una ciudad pequeña donde todo está a cinco minutos de casa es algo que se echa en falta, al igual que la tranquilidad de dar una vuelta lejos del bullicio de la gran ciudad ●

## PREMIO A LUIS MASGRAU POR SU CONTRIBUCIÓN A LA MEDICINA DE MONTAÑA



El médico barbastrense, socio de Montañeros de Aragón Barbastro, Luis Masgrau Gómez recibió el 20 de mayo el Premio Dr. Castelló Roca que otorga la Sociedad Española de Medicina y Auxilio en Montaña (SEMAM) con motivo de su XVIII Congreso que se celebra en Cuenca.

Luis Masgrau presidió la SEMAM de 1995 a 1997 tras la celebración de su V Congreso en abril de 1995 en Barbastro, Alquézar y Benasque, evento que fue organizado con gran éxito por Montañeros de Aragón de Barbastro. **Con este premio se reconoce la trayectoria y el trabajo hecho por Luis y especialmente su contribución a la medicalización del rescate en montaña en Aragón y a las labores en materia de prevención y seguridad.**

Luis Masgrau fue asesor médico de la Federación Aragonesa de Montaña (FAM) de 1991 a 2000, presidente de la FAM de 2000 a 2020 y vicepresidente de la Federación Española de Deportes de Montaña y Escalada (FEDME) de 2012 a 2020. En clave local, fue Mantenedor de las Fiestas de Barbastro en 2017 ●

## ALBA NAVARRO BIELSA

### PREMIO 'RESIDENTE EXCELENTE' DE ARAGÓN



La barbastrense ha recibido el premio "Residente Excelente" de manos de la Consejera de Sanidad Sira Repolles. Estos galardones son concedidos por la Dirección Gerencia del Servicio Aragonés de Salud dentro de la convocatoria de Premios a los Profesionales Sanitarios Internos Residentes Excelentes. Alba Navarro Bielsa es Médico Interno Residente en la especialidad de Dermatología Médico Quirúrgica y Venérea y finaliza su periodo de formación postgrado vía MIR en el Hospital Universitario "Miguel Servet" de Zaragoza ●

## ÉXITO DEL CAB EN EL CAMGÓN

Los jóvenes atletas del Club Atletismo Barbastro (CAB) brillaron en el Campeonato de Aragón de marcha individual y por equipos disputado en Zuera el domingo 14. **Natalia Lleyda** se proclamó campeona de Aragón sub14 de 2000m marcha y el equipo del CAB fue subcampeón de Aragón de marcha gracias a la victoria de Natalia y al subcampeonato de Pablo Martín y la medalla de bronce de **Miguel A. Penella**, todos ellos sub14.

El sábado 13 hubo pleno en el Campeonato Provincial por equipos



en pista. El CAB presentó 3 equipos, y todos ellos hicieron podio. En sub16 femenino se logró el subcampeonato provincial, destacando las victorias en 600, marcha y salto de altura, esta última con una gran marca de **Julia Lacoma**, 1,59, que es mínima para el campeonato de España. En sub14 femenino también se logró el sub-

campeonato provincial, con victorias en 500, marcha, salto de longitud y 220 vallas. Estas dos últimas a cargo de **Carmen Torres** que con sus marcas también está cerca del campeonato de España. Y los chicos sub14 también se unieron a la fiesta con su tercera posición por equipos, destacando las victorias en marcha y 220 vallas ●

## ALCOBA Y AMINE EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE KICKBOXING

Ángel Alcoba y Mohamed Amine, de la Escuela Kickboxing de Barbastro, disputaron a comienzos de mayo el Campeonato de España Senior y Master celebrado en Guadalajara representando a la selección aragonesa.

Mohamed Amine fue bronce en su debut como senior en la modalidad tatami – sport en pointfight – 63 kilos. En semifinales perdió ante Cantabria, un adversario con participaciones a nivel internacional, y que resultó Campeón de España.

Por su parte Ángel Alcoba, entrenador de la Escuela Kickboxing Barbastro, volvía a competir después de casi un año de inactividad. Mostró sensaciones muy buenas, aunque perdió en las eliminatorias en un combate muy ajustado 14-17 contra Galicia, un adversa-



rio también con participaciones internacionales, que se proclamó subcampeón. Junto a la expedición barbastrense también viajaron los árbitros Enrique Ramos y Francisco Martínez y el seleccionador Carlos Alcoba. Los dos árbitros salidos del

club barbastrense participarán en Open de Hungría, considerado el más importante del mundo.

### Deportista de Alto Rendimiento

Amine está de enhorabuena porque ha sido reconocido por el Gobierno de Aragón como Deportista de Alto Rendimiento y además ha conseguido el cinturón negro. Un reconocimiento que se verá traducido en una aportación económica para compaginar sus estudios universitarios con la alta competición. *“Es el fruto de todos estos años haciendo todo lo posible para conseguir un sueño. Este reconocimiento significa que todo lo que hice durante estos años tiene un valor y eso me sigue dando esperanzas para seguir consiguiendo logros cada vez más grandes” ●*



# CAMBIO DE JUNTA EN LA ASOCIACIÓN CAZA Y PESCA BARBASTRENSE



La Junta directiva en la asociación de caza y pesca barbastrense ha renovado sus cargos tras las elecciones. A ellas se presentaron dos candidaturas resultando ganadora la candidatura formada por **Víctor López**, el nuevo presidente. El vicepresidente es **Miguel A. Lafarga**, secretario **José María Navarro**, el tesorero **Rubén Español** y los vocales **José María Margalejo** y **Faustino Salcedo**.

La nueva junta ha planteado un calendario de repoblaciones acordadas en el "Pantané", en el coto de El Grado – Enate, y la adecuación

de nuevos puestos de pesca (previa autorización INAGA), así como el mantenimiento de caminos y desbroces y la reposición de tablas de señalización. **Habrán tiques para el coto disponibles en la tienda Pescamos y también plantean un estudio para volver a soltar la trucha arco iris en el tramo del río tan pronto como cambie la legislación.** Se mantendrán los intercambios con socios de Francia con una tradición de más de 20 años, y se organizarán campeonatos y competiciones federadas como sociales de mosca y lance clasificatorios

para campeonatos provinciales o el abierto de San Ramón y en fiestas de Barbastro.

Como novedades plantean la creación de una sección de depredadores y una sección de jubilados con salidas de pesca programadas para una pesca más relajada y con el imprescindible almuerzo. Asimismo, potenciarán el programa 'Papa, llévame a pescar' para fomentar esta afición entre los niños. Para ello se cuenta con varios pescadores con títulos nacionales de pesca a mosca y lance que estarán comprometidos con los pequeños pescadores ●



## PAU VIGUERAS,

ha conseguido en su primer año de cadete el BRONCE en el CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JUDO.

## DAVID LANA GANA EL XXXV OPEN DE AJEDREZ VILLA DE ESTADILLA

El Maestro FIDE David Lana ganó el 35 Open estadillano tras sumar 8 puntos en las 9 partidas disputadas. El zaragozano inscribe su nombre por segunda vez en el palmarés y estrenó poder levantar el trofeo de 20 kilos que, con la ya tradicional figura de la "Craba", contiene los nombres de todos los ganadores. Le acompañaron en el pódium con medio punto menos el G. M. Roberto Cifuentes y el M.F. Daniel Romero. La clasificación femenina la encabezó la Maestra Internacional austriaca Khatarina Newrkla, seguida de la ex-campeona de Aragón Gisela Roque y de Belén Miranda.

Hubo una excelente participación, con más de 140 jugadores. Entre ellos una buena parte de categorías de menores, con varios

campeones autonómicos que coparon los premios por edades. En el caso de los aragoneses, la buena participación de la mayoría se verá reconocida en la próxima lista de ELO. A nivel de equipos fue una gran jornada para el Enroque de Barbastro, con victoria en clasificación por equipos, además de llevarse el premio al equipo más numeroso. El trofeo al mejor equipo provincial fue para el Jaime Casas.

### Memorial David Lafarga

El ajedrez tiene una nueva cita el domingo 4 en Barbastro con el Memorial David Lafarga a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer. Organizado por el club Enroque se desarrollará en modalidad individual y por equipos en el Centro de Congresos. ●



## EL MONTAÑERO CON DIABETES ARTURO CARVAJAL CORONA EL TEIDE

Arturo Carvajal, socio de Montañeros de Aragón Barbastro que padece de diabetes, coronó el techo de España, el volcán del Teide (3.715 m), dentro de su proyecto 'Diabetes con Altura' que le está llevando a hacer cima en las cumbres más altas de cada Comunidad Autónoma para sensibilizar a todos los diabéticos para que no teman practicar cualquier deporte. La realizada el pasado 20 de mayo fue la ruta con mayor desnivel de España, desde el mar hasta la cima del Teide: 28kms de subida y casi 4.000m de desnivel positivo, que recorrió con cuatro amigos. La siguiente ascensión será al Mulhacén en Andalucía ●

## PERALTA DE ALCOFEA

Los niños de la Comarca del Somontano de Barbastro disfrutaron de las instalaciones deportivas de Peralta de Alcofea en la jornada amistosa de fútbol escolar de la comarca que sirvió para inaugurar el nuevo campo. El encuentro reunió a los equipos de Peralta, Adahuesca, IES Hermanos Argensola y Somontano ●



## RAÚL REGAL HA CONTRIBUIDO AL ASCENSO DEL EIBAR FEMENINO A 1ª DIVISIÓN

El entrenador barbastrense Raúl Regal ha contribuido al ascenso del Eibar femenino a Primera División tras una temporada en la que el equipo armero ha sumado 52 puntos en 30 jornadas con un bagaje de 13 victorias, 14 empates y 3 derrotas -equipo con menos número- 31 goles a favor y 18 en contra, equipo menos goleado y el **séptimo menos goleador. Regal fichó por el Eibar a comienzos de la temporada como segundo entrenador de Yeray Martín con el reto deportivo del ascenso a la máxima categoría del fútbol nacional donde continuara la temporada próxima.**

Respecto a la experiencia, "el ambiente de trabajo ha sido muy bueno, en el País Vasco el fútbol se

vive diferente, de forma especial. A nivel personal, ha sido de mucha cercanía y familiaridad con todos. En principio, tengo previsto seguir la temporada próxima en Primera". A distancia, "he seguido el ascenso de la UD Barbastro que celebré y también el fútbol aragonés, el fútbol base de Barbastro y la Peña Ferranca donde jugué. A ver si el año que viene suben porque son una referencia local"-

En su **trayectoria deportiva**, Regal fue segundo entrenador del Binéfar, en Tercera RFEF tras su paso como responsable del División de Honor Cadete; segundo entrenador de la UD Barbastro en 3ª División (2013), en categoría cadete de AD Barbastro Base (201-2015), coor-



dinador deportivo, entrenador en categorías cadete y juvenil de la AD Barbastro Base (2015-2021). La trayectoria de jugador se inició en el fútbol base y más tarde siguió en UD Barbastro y Peña Ferranca. El "salto al fútbol profesional" le ha ido bien en su primera temporada fuera de casa ●



# Barbastro Club de Judo

La labor del Barbastro Club de Judo durante este curso se ha dirigido hacia distintos objetivos. Se ha trabajado la base con niños y niñas desde los cuatro años de edad en el CEIP La Merced, CEIP Pedro I y colegio Escolapios. La colaboración de las AMYPAS durante muchos años ha sido determinante en el desarrollo del club. En este curso han participado en las clases y entrenamientos del club 172 niños y niñas.



INICIACIÓN - PREBENJAMÍN



PREBENJAMÍN



INICIACIÓN



BENJAMÍN-ALEVÍN

por primera vez con una participación de casi ochocientos niños y niñas de toda la geografía española con desplazamiento de unas tres mil personas durante el fin de semana situando a Barbastro en el mapa de las grandes competiciones de nuestro deporte ●

Hemos comenzado a trabajar con un grupo de primero a tercero de la ESO en el polideportivo Ángel Orús. La creación de este grupo se debe a la necesidad de acoger a judokas que llegan a primero de la ESO y quieren continuar o bien con la práctica y alcanzar el cinturón negro o bien quieren participar en competición autonómica, nacional incluso internacional.

Con este equipo de las categorías infantil y cadete hemos conseguido la participación en dos Copas de España, tres medallas en Campeonatos de Aragón además de la participación en el Campeonato de España Escolar de la judoka de Costean, Sofía Carfatta.

Un hito para el judo barbastrense ha sido la celebración de la Copa de España Escolar

## Curso 2022/2023

*Presidenta: Carmen Ferrer Rodríguez*  
*Director Técnico: Antonio Clager Lasso.*  
*Maestro Entrenador Nacional - 7º Dan de judo*  
*Licenciado en Ciencias de la Actividad Física y el Deporte*



BENJAMÍN-ALEVÍN



PREBENJAMÍN



BENJAMÍN-ALEVÍN



BENJAMÍN-ALEVÍN



INICIACIÓN

# MARÍA TORRES, NÚMERO 2 DEL TENIS ADAPTADO ESPAÑOL

La tenista en silla de ruedas de **Peralta de Alcofea**, María Torres, es la actual número 2 del tenis adaptado en el ranking nacional. La jugadora entrenada por Wladi Salinas y perteneciente al Airon Club Monzón sigue cosechando éxitos como haber participado en un partido de exhibición de esta modalidad de tenis en el recinto Mutua Madrid Open.

En su calendario en junio se ha fijado disputar torneos internacionales por España y en verano disputar dos competiciones por mes. Su triunfo

más reciente fue a final de febrero el Open Nacional de Marbella con doble victoria en individual y en dobles.

María Torres, de 33 años, lleva dos temporadas compitiendo en tenis de silla de ruedas y sus sensaciones no pueden ser mejores. **“Voy mejorando y los objetivos que me marco los voy cumpliendo así que estoy contenta”**, afirma. Su reto es poder entrar en la selección española y participar en una Copa del Mundo.

En España hay seis chicas que compiten en tenis de silla de ruedas y



180 en todo el mundo. El primer año como jugadora, María Torres entró por su nivel en el top 75 ●



## BRONCE PARA EL UBB CADETE FEMENINO

El equipo cadete femenino Bar Plaza Unión Basket Barbastro consiguió la medalla de bronce en la final a cuatro del Campeonato Provincial, disputada en el pabellón Monte Oroel de Jaca. El equipo está formado por Irene Marín, Elvira Ballabriga, Julia Abós, Paula Guiral, María Castarlenas, Paula Lachós, Ariadna García, Julia García, Mayte Bara, Bea Palacio, Claudia Armengol y Sara Abidallah ●

## MAB: PLENO AL 15

Por Pedro Solana



El MAB no para, como muestra, entre el sábado y el domingo (20, 21 mayo) más de cien personas se echaron al monte sin límites de edad, desde niños a octogenarios. Su objetivo no es sólo pisar senderos o subir cimas. Cultivan la solidaridad y la camaradería. Pese a los cambios de planes por el tiempo, todo fue bien. Los alpinistas cambiaron Maladeta por Collarada, Senderismo Infantil descartó Bujaruelo para ir a Nocito. Los barranquistas sabemos que tenían planes para descender cañones en Navarra y los



# DIEGO BALLESTEROS, DOBLETE EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CICLISMO ADAPTADO



El ciclista barbastrense de hand-bike, Diego Ballesteros, se colgó el pasado fin de semana las medallas de plata, en contrarreloj, y bronce, en ruta, en el Campeonato de España de ciclismo adaptado celebrado en Viveiro (Galicia). Meritorio triunfo para el de Barbastro que todavía no se ha recuperado de su lesión de cadera sufrida hace dos meses y medio, y desoyendo las recomendaciones de su médico de abandonar por esta temporada la competición, decidió correr riesgos y pedalear por su sueño, como es habitual en este veterano ciclista con un afán de superación inquebrantable.

La prueba en línea se disputó el domingo sobre una ruta de 40 km,

con más de 1000 metros positivos de desnivel y bajo una intensa lluvia que provocó muchos abandonos. Ballesteros se metió entre los tres primeros y abrieron hueco pero *“noté la falta de ritmo y competición, poco a poco perdí gas y me descolgué, abriéndose una distancia que no fui capaz de recortar”*, afirmaba.

La entrada en meta la vivió “con gran emoción, no solo por el resultado sino por todo lo vivido estos meses”. *“El compromiso ha sido máximo, los días anteriores a la operación y todos los días posteriores, ya estaba con las pesas en*

*la cama. Todavía no soy capaz de subir y bajar de la handbike por mí mismo”*, afirmaba, quien recalca el *“enorme esfuerzo familiar y del equipo de entrenadores con ajustes y reajustes”* para superar las adversidades y conseguir el objetivo.

Previamente se disputó la crono consiguiendo ser segundo en un circuito duro por las rampas pero muy técnico por las bajadas de 16 kms. Quedó a un minuto y medio del campeón, el flamante bronce paralímpico en Tokyo, Luis Miguel García Marquina ●



El pabellón Ángel Orús acogió por segundo año consecutivo, el 27 de mayo, la «Final Four» de **2ª División Aragonesa Juvenil Femenina de VOLEIBOL**. Las guerreras barbastrenses tras jugar las semifinales por la mañana, pelearon por la tarde en un segundo partido obteniendo el tercer puesto de la competición. Un justo reconocimiento a su trayectoria en la liga regular de esta temporada ●

escaladores continúan con sus cursillos de adultos y niños combinando los rocódromos con paredes. El XXX Encuentro montañero entre el CAB y el CAF hermano de Tarbes. Otros cuarenta participantes ascendieron desde el río Vero por el sendero acondicionado de las “Escalercitas” para visitar los abrigos de Gallinero o Barfaluy y poder apreciar esas pinturas rupestres tan significativas del Arte Esquemático ●





# HOTEL SAN RAMÓN. HISTORIA DE UNA SAGA. (10) Última entrega

Por Francisco José Bosch Mateu

Ramón Bosch Ribera, mi bisabuelo, el artífice e ideólogo del Gran Hotel San Ramón, falleció el 18 de Diciembre de 1915 con 51 años como consecuencia de un coma diabético. Su padre, Pablo Bosch Puigdengoles, había nacido en Juneda (Lleida) y muy joven se trasladó a Mollerussa donde contrajo matrimonio con Rita Ribera Riera, nacida en Lleida, y donde nacieron sus 7 hijos: Baldomero, Josefa, Antonia, Pablo, María, Carlos y mi bisabuelo Ramón que era el más pequeño.

Tanto el padre, Pablo, como el hermano mayor de Ramón, Baldomero (se llevaban 18 años) fueron titulares en Mollerussa de establecimientos llamados entonces "botigues de café amb tassa". Literalmente tiendas de café con taza. No solo vendían café sino que **introdujeron en su pueblo el concepto comercial de tomar el café donde lo vendían.** Lo que hoy llamaríamos una cafetería. Una vez jubilado Pablo, su hija María continuó con el negocio.

Pero, tal como reza en las partidas de bautismo de los hermanos Bosch Ribera consultadas en el Obispado de Solsona, Pablo Bosch Puigdengoles empezó siendo "adroguer". Solo en la partida de bautismo de su último hijo aparece como "cafeter" (cafetero).

¿Qué era un "adroguer"?

Adroguer era el propietario (**hablamos de 1845 aproximadamente**) de una droguería, establecimiento especializado en vender productos típicos de ultramar y de las colonias. En 1845 España aún era la metrópoli de algunas colonias americanas y de las Islas Filipinas (llamadas Filipinas en honor del rey PHILIPPUS, nombre en latín de Felipe II). Se trataba de



Mis abuelos Pablo Bosch y Ana María Marro y sus tres hijos Ramón, Pablo y Ana María. Ramón era mi padre.



Paco Bosch Fajarnés, su esposa Dolors Vila Oro y sus dos hijas Mercedes y Rosita.

productos como pimienta, canela, azafrán, azúcar, cacao y café. Todos tenían en común que eran fáciles de transportar por su medida pequeña y manejable y que eran muy apreciados y demandados en España y en Europa.

Así que la filosofía, el sustrato y los orígenes del Hotel San Ramón hemos de buscarlos en dos raíces.

La primera, la ampliamente explicada historia de **Rita**, la suegra de Ramón Bosch, con su excelente cocina, su dominio de los fogones, su primera fonda y la posterior casa de huéspedes. La segunda, en el pro-

pio padre de Ramón Bosch que empezando como comerciante de especies de las colonias, acabó como titular de un establecimiento comercial donde servía café y otras bebidas como cacao caliente o ratafia (bebida dulce habitual en Catalunya de origen italiano).

Por sus padres y suegros Ramón Bosch recibió la influencia, el conocimiento y el interés necesarios para acabar dedicándose al sector de la hostelería. Y lo hizo muy bien. Aunque nada hubiera podido hacer sin la experiencia, el trabajo y el esfuerzo de su suegra Rita y de su esposa Sebastiana. Pero aquel era un tiempo de hombres. Ramón Bosch fue un empresario con letras mayúsculas. Hoy le calificaríamos como "emprendedor".

**El hotel San Ramón nació en 1913 y murió en el año 2000 con la defunción de tía Fina, la hija de Ramón Bosch que asumió, junto con su madre, el control del hotel al fallecer su padre.**

Ramón Bosch y su esposa Sebastiana Fajarnés tuvieron 7 hijos. De ellos, Ascensión, Josefina y Lola no tuvieron sucesión, Felicidad murió siendo niña y fueron los tres varones, Pablo, Ramón y Paco los que sí tuvieron descendencia. He contado hasta siete nietos, dieciséis biznietos y más de veinte tataranietos de Ramón Bosch y Sebastiana Fajarnés.

**Quiero agradecer a mi tía y madrina de bautizo Mercedes Bosch Vila (Monzón) a mis primos hermanos Marián Bosch Valero (Barbastro) y José Antonio Bosch Valero (Sevilla) y a mi primo segundo Juan Ramón Bosch Ferrer (Barbastro) el soporte y la ayuda que me han facilitado a la hora de escribir estos 10 artículos donde he resumido enormemente la historia del Gran Hotel San Ramón. Da para mucho más ...**



# I.E.S. MARTÍNEZ VARGAS BARBASTRO

**Oferta Ciclos Formativos de Formación Profesional Curso 2023-24**

**ADMISIÓN 28 DE JUNIO - 3 DE JULIO**

## FAMILIA PROFESIONAL DE TRANSPORTE Y MANTENIMIENTO DE VEHÍCULOS

**C.F. Grado Básico** Mantenimiento de Vehículos

**C.F. Grado Medio** Carrocería

**C.F. Grado Superior** Automoción

GRUPOS ORDINARIO Y BILINGÜE EN INGLÉS

## FAMILIA PROFESIONAL DE SERVICIOS SOCIOCULTURALES Y A LA COMUNIDAD

**C.F. Grado Medio** Atención a Personas en Situación de Dependencia

**NOVEDAD DOS CURSOS**

**C.F. Grado Superior** Educación Infantil –(Presencial y Distancia)

## FAMILIA PROFESIONAL DE ELECTRICIDAD – ELECTRÓNICA

**C.F. Grado Medio** Instalaciones de Telecomunicaciones

**C.F. Grado Superior** Sistemas Electrotécnicos y Automatizados

Incluye los módulos: Automatización Eléctrica, Neumática e Hidráulica y Accionamientos Robotizados

## FAMILIA PROFESIONAL DE INDUSTRIAS ALIMENTARIAS

**C.F. Grado Medio** Elaboración de Productos Alimenticios. Incluye: Vino, Aceite, Cárnicos, Lácteos, ...

## FAMILIA PROFESIONAL IMAGEN Y SONIDO

**C.F. Grado Superior** Realización de Proyectos Audiovisuales y Espectáculos

En colaboración con UNED Barbastro

Todos los Ciclos: Certificados de Calidad AENOR, FP Dual, Erasmus +. AULAS ATECA y EMPRENDIMIENTO

Información: Secretaría del Centro - Camino la Boquera, s/n. BARBASTRO - T: 974 310 294 - web: [www.iesmv.com](http://www.iesmv.com)



**ESTA PRIMAVERA PASEA CINCA MEDIO**



# UNA HISTORIA DE MAQUIS EN EL SOMONTANO

Por José María Mur López

*El pasado día 30 de marzo, la brillante historiadora y politóloga Sandra Blasco Lisa, con ascendencia materna en Colungo, impartió una excelente conferencia en el aula magna del centro de la UNED barbastrense sobre un episodio histórico acaecido durante la posguerra civil española en nuestro Somontano.*

Este episodio es poco conocido fuera de la redolada de los pueblos de Asque, Colungo, Salinas de Hoz, Hoz de Barbastro, Naval y Suelves. Por primera vez es investigado, estudiado, de acuerdo a los cánones académicos y sienta un precedente para que posteriores trabajos en esta línea vean la luz. **Se trata del enfrentamiento armado sostenido por una partida de Maquis o guerrilleros antifranquistas contra las fuerzas del destacamento de la comandancia de puesto de la Guardia Civil de Naval.** No sólo del enfrentamiento en sí, sino de las consecuencias derivadas de él, la principal de las cuales fue la ejecución o asesinato del alcalde de **Salinas de Hoz, Isidro Mairal, de casa Périz**, en su propio domicilio de Salinas casi un año después. Veamos pues la secuencia de los hechos contextualizada.

A mediados del mes de enero de 1946 una partida de Maquis, cinco catalanes y tres aragoneses, se internaba en el Somontano de Barbastro por la zona de Naval con el objetivo de infiltrar a sus miembros entre la población civil y organizar la lucha antifranquista, evitando en tanto en cuanto fuera posible, encuentros y choques



Sandra Blasco Lisa, la tercera por la izquierda, junto a su familia el día de la conferencia en la UNED

con la Guardia Civil. De los aragoneses, uno, Antonio Montaner, era de Hoz de Barbastro, de casa O Royer, y otro, Francisco Torres Pelegrín, de Barbastro, de ahí la ruta elegida, pues Montaner pensaba quedarse en casa de unos familiares en Alquézar y Torres visitar a su familia en Barbastro. Estaban cerca de su destino final aunque no de la forma que ellos habían imaginado y pretendido. Además avanzaban en su travesía penosamente pues una tormenta de nieve había hecho acto de presencia y sus pisadas se hundían en ella hasta la altura de la rodilla, causándoles una fatiga considerable. En estas circunstancias **optaron por refugiarse en una caseta agrícola típica del Somontano, a caseta de Notario** (Notario es el nombre de la casa propiedad de la caseta) en monte Colungo, su término municipal, partida de Arnas. Una vez allí y ante la necesidad de aprovisionarse de alimentos y bebida, decidieron trasladarse al cercano pueblo de Salinas de Hoz para conseguirlos, quedándose descansando en la caseta los dos Maquis más fatigados. Llegados a Salinas se dirigieron a casa del alcalde como ya habían hecho otra vez anteriormente otros Maquis con los mismos fines, contando con que el alcalde, como en la vez anterior, deja-

ría pasar varias horas antes de denunciar su presencia por aquellos lares a la Guardia Civil y tendrían tiempo de reanudar su marcha.

## **El alcalde, en cumplimiento legal, los denunció inmediatamente**

Pero esta vez el alcalde, en cumplimiento de la normativa legal existente entonces que obligaba a cualquier persona que tuviera contacto y/o conocimiento de la presencia de Maquis en su entorno a denunciarlo inmediatamente, y advertido severamente de su conducta negligente la vez anterior por la propia Benemérita, dio parte inmediata a ésta de la inesperada visita en su propia casa de los guerrilleros. Mientras tanto éstos habían alcanzado la caseta y se aprestaron a pasar la noche.

A la mañana siguiente, Antonio Montaner, como despertado por un presentimiento, se levantó al amanecer, inquieto, y salió a defecar fuera de la caseta, en un punto desde el que se podía otear el horizonte. No tardó en vislumbrar una partida de gente armada que se dirigían justo en dirección a la caseta. Antonio comunicó al resto de sus compañeros lo que había visto. Desde luego emprender una huida con nieve de medio metro



o más era una opción muy arriesgada. Al final decidieron permanecer en la caseta y resistir, esperar acontecimientos. Descartaron la opción de rendirse. No tardó en llegar a la caseta la fuerza armada. La compañía los Guardias Civiles del puesto de Naval guiados por tres o cuatro jóvenes cazadores de Salinas conocedores del monte y de la confianza de los guardias, afiliados a Falange o de ideario derechista. Rápidamente los agentes rodearon la caseta. Al ser únicamente los integrantes del cuartel de Naval tampoco eran muchos en número, pero los Maquis no podían saber exactamente el número a quienes se enfrentaban. Una ametralladora fue emplazada frente a la puerta principal. Finalmente los Maquis decidieron abrir un boquete (aún hoy adivinable) en la parte de atrás de la caseta y salir corriendo y de uno en uno para intentar huir mientras disparaban sus armas, más

apropiadas para un combate urbano que las utilizadas por los guardias, adaptadas a su uso en entornos rurales.

**El combate fue duro, fiero, pero terminó como la lógica hacía presumir**

Dos guerrilleros, Josep Farrero Ros de la Noguera, natural de un pueblecito cercano a Artesa de Segre ( Lérida ) y Timoteo Tim del Bagés, de Manresa, murieron en el acto de sendos disparos en la cabeza. Antonio Montaner fue herido en el vientre y moriría de peritonitis en las 24 horas siguientes a la refriega. Un cuarto fue herido de gravedad pero consiguió sobrevivir. Todos, muertos, heridos y sanos, fueron conducidos al ayuntamiento de Colungo, los muertos a lomos de caballerías, lugar donde pasaron la noche.

Al día siguiente los ocho Maquis fueron trasladados al cementerio,

distante unos mil quinientos metros del pueblo de Colungo por un camino ligeramente ascendente. Sorprende a primera vista que también subieran a los Maquis vivos, salvo que la Guardia Civil tuviera instrucciones de aplicar la ley de fugas vigente a éstos (una ejecución extrajudicial) o, directamente, intención de fusilarlos en el camposanto (otra ejecución extrajudicial) , pero es algo que nunca podremos averiguar pues los Maquis supervivientes tal como fueron subidos al cementerio retornaron a Colungo , para ser trasladados a Barbastro e iniciar un largo periplo de instrucción judicial y cárcel.

**Pudo pesar en la suerte de los Maquis la comitiva que les acompañó**

Sí que pudo pesar decisivamente en la suerte corrida por los cinco Maquis vivos el hecho de que durante el trayecto entre Colungo y su



# Mantenimientos y Montajes MARTÍN, S.L.



**FABRICACIÓN Y MONTAJE**  
Maquinaria de Elevación y Transporte de Sólidos  
Silos y Tolvas de Almacenamiento | Estructuras de Soportación

Accesorios de Elevación  
Aparatos de Seguridad  
Protección contra Explosivos

**DISTRIBUIDOR  
OFICIAL**

Secadores de Grano  
Torre de Enfriamiento Lento,  
Diferido y Continuo



**CORTÉS | ORÚS & VICENTE**  
ABOGADOSPlaza de la Tallada, 1, 1B · Barbastro  
info@covabogados.com | Tel. 974 310 438

Tumba de los cuatro Maquis ubicada en la parte trasera del cementerio de Colungo

cementerio, la comitiva de guardias y guerrilleros fueron acompañados por un numeroso grupo de vecinos de Colungo, adultos y niños ávidos de curiosidad, seguramente incómodos testigos de los hechos a desarrollar, una conducta vecinal que pudo sorprender a los responsables de la fuerza pública e inducir a modificar sus planes, por más que, debido a la sociología de aquella sociedad, aquella extraña procesión fuera aceptada con normalidad por todos sus integrantes, algo absolutamente impensable en la sociedad de nuestros días.

De esta forma acabó, aquel 19 de enero de 1946, la vida de aquel grupo guerrillero conocido en la documentación oficial de la época como grupo "Nois", en atención a la mayoría ca-

talana de sus componentes. Pero las consecuencias de estos hechos no tardaron en llegar. El día 3 de enero de 1947, casi un año después, una célula guerrillera se persona en el pueblo de Salinas y se dirigió a la casa del alcalde, Isidro Mairal, de casa Pérez. Previamente y ya en septiembre de 1946 unas pintadas amenazadoras hacia Mairal habían aparecido escritas con grandes letras en la ermita de los Dolores de Naval, el día de su anual romería. Los Maquis accedieron a la casa del alcalde y éste pensó, junto a su familia, que era otra visita más como las que había recibido en años anteriores, no intuyó la tragedia que estaba a punto de producirse.

### Ejecución de Isidro Mairal, alcalde de Salinas de Hoz

En un momento determinado un guerrillero hizo uso de su arma ejecutando al alcalde en presencia de su familia. A escala reducida, en el microcosmos de aquellos pequeños pueblos del Somontano, se reproducía el drama de una guerra civil inacabada ocho años después de su finalización oficial, con muertos en los dos bandos, con un manto extendido de dolor que cubrió y cambió traumáticamente la posición ante el mundo de las familias afectadas, a las que ningún reconocimiento oficial podía dar reparación, ante la pérdida irremediable de un ser querido, en el caso de los vencedores y a las que se vieron agravadas y agraviadas por el estigma del silencio, olvido y marginación durante décadas, su muerte

social aparte de la física, del ser querido, en el caso de los perdedores.

### Enterrado en el 2009 junto a sus compañeros muertos sesenta y tres años antes

En el año 2009 falleció Doménech Serra Estruch. Médico de profesión, nacido en Brafim (Tarragona), fue el jefe del grupo de Maquis protagonistas de esta historia. Cumpliendo su última voluntad fue enterrado junto a sus compañeros muertos sesenta y tres años antes entre Salinas y Colungo. La tumba de los cuatro Maquis se ubica en la parte trasera del cementerio de Colungo y es propiedad de la familia de Doménech Serra. En 1986 se les rindió un homenaje multitudinario por parte de la Asociación de Antiguos Combatientes Antifranquistas de Cataluña.

**El paso de los Maquis por el Somontano tuvo más y diferentes episodios desarrollados y, abierto el camino por el magnífico trabajo de Sandra Blasco, sólo cabe esperar de las instituciones más directamente concernidas, Ayuntamientos, Comarca, Diputación Provincial de Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Centro de Estudios del Somontano, un decidido impulso a la investigación y estudio de esta época de los años treinta y cuarenta tan trascendental de nuestro pasado siglo XX.**

**Sin olvidar ni obviar, por supuesto, el resto de periodos históricos de nuestro pasado sin cuyo conocimiento es muy difícil comprender el presente ●**



# A don José María Cabrero

Por José María Sanagustín,  
vecino de Radiquero

**G**ran alegría siento al enterarme de la noticia del nombramiento como hijo Predilecto de Siétamo a D. José María Cabrero, cura párroco de Alquézar, Radiquero, Colungo, San Pelegrín, Buera, Asque y muchos otros pueblos y poblados de la Sierra de Guara, creo que son veintiuno. Vaya mi felicitación a D. José María y también a esa Corporación Municipal por tan brillante iniciativa. En D. José María nos encontramos con una persona entrañable, Sacerdote de vocación, Zoólogo de profesión y conocedor comopocos del Patrimonio Cultural y Artístico de la Sierra de Guara. Su bagaje cultural es enorme, es un placer hablar con él por sus conocimientos de arquitectura, de arte en general y no digamos de la zoología de esta zona.

Se ha preocupado y trabajado como nadie en la reconstrucción y conservación de las iglesias y ermitas que tenemos y en la recuperación y restauración de muchas de las obras de arte que estaban muy deterioradas o perdidas. Gracias a su trabajo y tesón se ha podido salvar una buena parte del actual Patrimonio artístico de La Sierra de Guara. A lo largo de estos cerca de cuarenta años que gozamos desupresencia ha dinamizado la vida en estos pueblos organizando torneos

deportivos, excursiones, peregrinajes y celebraciones y fomentando la convivencia entre los vecinos. Su labor social, dada su humildad y discreción no ha trascendidotanto, pero los que le conocemos sabemos que siempre ha estado con quien ha tenido un problema, no ha habido que recurrir a él, siempre se ha anticipado, ofreciendo su ayuda material y su palabra de consuelo a todos. No por ello ha dejado de lado su misión espiritual. **Veo a D. José María siempre con prisa, lleno de energía, con su lbiza, de un pueblecito a otro, de una aldea a otra llevando la Palabra de Dios y la suya a todas esas personas que están tan diseminadas o en núcleos de dos o tres habitantes. Pero él allí llega, llevandosú ayuda espiritual a todos, allí pasa un rato y echa la "charradeta" conellos, no desperdicia la ocasión para hablar del tiempo, de la cosecha, dela familia ... Dentro de su labor espiritual ha estado la **recuperación de antiguas tradiciones religiosas**, procesiones, romerías y fomento de actos en las antiguas ermitas que a su vez han servido para aumentar la comunicación entre las gentes de estos pueblos y la preservaciónde éstas. La Procesión de Alquezar es la culminación de un ActoReligioso espectacular y emotivo, pero no olvidemos esos otros más sencillos pero entrañables**

que se celebran en "sus pueblecitos", Fiestas Mayores de Radiquero y Misas cantadas de San Pelegrín y San Gregorio, procesiones del Domingo de Ramos y tantos otros. **Sus homilias, sencillas, breves, directas, didácticas, son un ejemplo de su capacidad de transmitir las ideas con simplicidad y fáciles de comprender, se le escucha y se le entiende, nos dan una muestra de su gran formación . También hay que destacar su labor pedagógica como profesor de Biología y Ciencias Naturales y tutor de los alumnos de Ciencias en el Colegio Alto Aragón de Huesca. Sus antiguos alumnos hablan siempre de él, tienen un entrañable recuerdo suyo y siemprecuentan anécdotas. D. José María, un hombre sabio y bueno, estudioso, entregado en cuerpo y alma, destaca por su humanidad, tiene el reconocimiento de las gentes de "sus pueblos", practicantes o no, un **dinamizador de los mismos, es un lujo tenerle con nosotros** y espero quepor muchos años todavía. Conozco a muchas personas que los domingos a las doce me dicen **VAMOS A MISA QUE NO PODEMOS HACERLE UN FEO AL CURA . Vaya mi felicitación y de toda mi familia por este reconocimiento que, a buen seguro, en su fuero interno y a pesar de su humildad le habrá satisfecho** ●**

**¿DISEÑAMOS TU REFORMA?**

ARQUITECTURA DE INTERIORES  
REFORMA INTEGRAL  
COCINAS  
BAÑOS  
AZULEJOS Y PUEBLOS

**DECOYBA**  
El amor por lo bien hecho.

C/ Argensola, 30 BARBASTRO 974 313 488 info@decoyba.com www.decoyba.com

Policía Local Barbastro	974 31 01 50
Bomberos	974 31 43 18
	974 31 01 50
Protección Civil Somontano	648 16 89 43
Guardia Civil de Tráfico	974 31 02 46
	974 31 28 15
Cuartel Guardia Civil Barbastro	974 31 02 46
Guardia Civil Estadilla	974 30 50 01
Guardia Civil Peralta Alcofea	974 30 11 74
Guardia Civil Naval	974 30 03 14
Hospital de Barbastro	974 24 90 00
Centro de Salud de Barbastro	974 31 03 98
Centro de Salud de Berbegal	974 30 15 15
Centro de Salud de Abiego	974 31 72 12

## TRANSPORTES

Estación Autobuses	974 31 12 93
	637 76 57 25
Parada de Taxi	974 31 03 41
RENFE Monzón	974 40 12 44

## SERVICIOS

Campo Municipal de Deportes	974 31 09 35
Espacio Joven	974 30 68 75
	666 458 177
Casa de la Cultura	974 31 22 54
Comarca del Somontano	974 30 60 06
Polideportivo de La Merced	974 31 39 91
Polideportivo Municipal Ángel Orús	974 31 17 86
Piscina de verano	974 31 09 35
Aguas potables (oficina y averías)	974 74 05 44
Cáritas	974 31 00 31
Centro de Congresos y Exposiciones	974 31 67 42

## EMERGENCIAS 112

Centro de Desarrollo del Somontano	974 31 60 05
Centro de Día de la Tercera Edad	974 31 26 62
Centro de Estudios del Somontano	974 30 67 67
Correos	974 30 66 51
Cruz Roja	974 31 20 20
DO Vinos del Somontano	974 31 30 31
Depósitos de agua	974 34 31 80
Depuradora	974 31 41 69
Educación de Adultos	974 30 64 33
Escuela de Música	974 31 52 25
Feria de Barbastro (IFB)	974 31 19 19
Gas Cooperativa del Gas	974 31 33 73
Recaudación de Tributos de D.P.H.	974 31 01 90
Recogida de basura	974 31 49 14
Registro de la Propiedad	974 31 01 35
Servicio Social de Base	974 30 60 06
Teléfono de Malos Tratos	900 50 44 05
U.N.E.D.	974 31 60 00
Vertedero de la Comarca	974 31 53 69
Notaría	974 31 13 84
Obispado (oficinas)	974 31 06 97
Oficina DGA	974 31 67 70
Oficina Agroambiental de la D.G.A.	974 30 83 08
Oficina del ARCH	974 31 35 60
Oficina de Turismo	974 30 83 50
Inspección Técnica de Vehículos	974 31 41 54
Instituto Nacional de Empleo	974 31 07 00
Instituto Nacional de la SS	974 31 36 94
Juzgado	974 31 00 47
Registro Civil	974 31 00 47
Matadero Municipal	974 30 61 94
Museo de los Mártires Misioneros	974 31 11 46
Monasterio del Pueyo	974 31 09 34

## AYUNTAMIENTOS

Abiego	974 31 72 03
Adahuesca	974 31 81 51
Alquézar	974 31 89 60
Azara	974 31 90 71
Azlor	974 31 92 13
Barbastro	974 31 01 50
Barbuñales	974 31 92 79
Berbegal	974 30 10 01
Bierge	974 31 81 02
Castejón del Puente	974 40 44 66
Castillazuelo	974 30 22 18
Colungo	974 31 81 41
El Grado	974 30 40 02
Estada	974 30 51 94
Estadilla	974 30 50 00
Hoz y Costean	974 30 80 06
Ilche	974 30 17 00
Laluenga	974 30 11 32
Laperdiguera	974 30 12 87
Lascellas – Ponzano	974 31 91 67
Naval	974 30 03 02
Olvina	974 54 50 80
Peralta de Alcofea	974 30 11 62
Peraltilla	974 31 91 25
Pozán de Vero	974 30 22 22
Salas Altas	974 30 20 58
Salas Bajas	974 30 23 53
Santa María de Dulcis	974 30 20 35
Torres de Alcanadre	974 30 14 08

## Farmacias de Guardia - Barbastro

Ver guardias en: [www.cofhuesca.com](http://www.cofhuesca.com)

Lun - Vie: De 9:00 a 14:00 y de 16:30 a 20:00 h. Sábados: De 9:00 a 14:00 h.

### Colegio Oficial de Farmacéuticos de Huesca

#### Guardias Junio 2023 - Localidad: BARBASTRO

Turno	Titular	Dirección	Teléfono	Población	GL
1	SIN MASCARAY, LOURDES	Paseo Del Coso 34	974 311 731	BARBASTRO	NO
2	ALLUE CLAVER, MARIA PILAR	Ana Albarca Bolea 2	974 316 441	BARBASTRO	NO
3	VERA FELIPE, MARIA	Ordesa 18	974 316 260	BARBASTRO	NO
4	FARMACIA LACHEN	Avda Cinca 23	974 311 185	BARBASTRO	NO
5	SERENO MONTAGUT, EVA	Corona de Aragon 9	974 311 926	BARBASTRO	NO
6	PEREZ DE LEZETA LEYUN, MARIA ISABEL	General Ricardos 47	974 310 998	BARBASTRO	NO
7	SESE CRIADO, SILVIA	General Ricardos 22	974 310 544	BARBASTRO	NO

GL: Servicio de Guardia Localizada (tiempo máximo dentro de la demanda y la dispensación 30 minutos) Art. 53.2.b Decreto 19 7/2009, de 17 de noviembre, del Gobierno de Aragón.

LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB	DOM
			1	2	3	4
			1	4	3	3
5	6	7	8	9	10	11
2	7	6	5	1	4	4
12	13	14	15	16	17	18
3	2	7	6	5	1	1
19	20	21	22	23	24	25
4	3	2	7	6	5	5
26	27	28	29	30		
1	4	3	2	7		

## JUNIO 2023

## Farmacias de Guardia Somontano

- ABIEGO** García Gómez, Gloria María  
Calle San Joaquín, 21 Bajos - **974 317 235**
- BERBEGAL** Soler Sánchez María Neri  
Calle Goya 1, - **974 301 482**
- EL GRADO** Chicote Ripolles, Ana Pilar  
Calle Goya, 3- **974 30 42 48**
- ESTADILLA** Miquel Domenech, Irene.  
Joaquín Costa 7 - **974 305 140**
- NAVAL** Ascaso Casajus, Isabel  
Daniel Ballarín 4 - **974 300 317**
- PERALTA DE ALCOFEA** Mendoza Alos Amaya  
Calle Mayor 21 - **974 391 563**
- POZÁN DE VERO**  
Jiménez Hernández, Rosa María  
Carretera, 50 - **974 302 266**
- SALAS ALTAS** Hernández Juste, Begoña  
La Iglesia 11, - **974 302 241**



**CLAVERIA**  
servicios  
**40**  
ANIVERSARIO

# ALQUILER DE MAQUINARIA

## **CENTRAL BINÉFAR**

T. 974 432 869  
M. 653 961 393  
Ctra. Nacional 240. Km 131  
info@claveriaservicios.com

## **MONZÓN**

T. 974 345 984  
M. 632 049 269  
c/ Eugenio de Usanoizaga, 10  
monzon@claveriaservicios.com

## **FRAGA**

T. 974 349 425  
M. 695 016 039  
Trav. Antigua Ctra. Nacional 5  
fraga@claveriaservicios.com



info@claveriaservicios.com

## **BARBASTRO**

T. 974 346 206  
M. 666 282 966  
Avda. Pirineos, 56  
barbastro@claveriaservicios.com

## **TORREFARRERA**

T. 973 089 054  
M. 671 136 333  
Calle Marinada 35  
Pol. ind. Torrefarrera  
torrefarrera@claveriaservicios.com

## **HUESCA**

T. 974 059 249  
Ronda Industria, 103  
huesca@claveriaservicios.com

# III FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ / BARBASTRO



JUNIO 2023

**VIERNES 9**

**ALEJANDRO  
ESPERANZA TRIO**

AUDITORIO CENTRO DE CONGRESOS  
22:30 H.

**JUEVES 15**

**CLUB DE JAZZ**

Película dirigida por  
ESTEBAN GARCÍA INSAUSTI  
CINE CORTÉS. Entrada libre  
21:00 H.

**DOMINGO 18**

**JAZZ FOR KIDS  
& FRIENDS**

PASEO DEL COSO  
13:00 H.

**SÁBADO 10**

**THE DANCE  
CRASHERS BAND**

PASEO DEL COSO  
13:00 H.

**VIERNES 16**

**LLUIS COLOMA TRIO**

AUDITORIO CENTRO DE CONGRESOS  
22:30 H.

**MIÉRCOLES 21**

**JULEN RODRIGUEZ  
QUINTET**

PASEO DEL COSO  
13:00 H.

**LIBÉRICA**

AUDITORIO CENTRO DE CONGRESOS  
20:00 H.

**SÁBADO 17**

**LOS CRACKS DEL 29**

PASEO DEL COSO  
13:00 H.

**DOMINGO 11**

**SCARAMANGA**

PASEO DEL COSO  
13:00 H.

**VIKTORIJA PILATOVIC  
QUARTET**

AUDITORIO CENTRO DE CONGRESOS  
20:00 H.

**ENTRADA CON INVITACIÓN**

PARA LOS CONCIERTOS CELEBRADOS  
EN EL AUDITORIO DEL CENTRO DE  
CONGRESOS

Invitaciones en taquilla hora y media  
antes de la actuación y en la web  
[entradas.barbastro.org](http://entradas.barbastro.org)

